

Soutenir l'apprentissage de la grammaire et du vocabulaire au moyen de la littérature jeunesse à l'enseignement primaire

Français, langue seconde
Intégration linguistique, scolaire et sociale
2024



Coordination et rédaction

Direction des programmes d'études en formation générale des jeunes
Direction générale de la formation générale des jeunes
Direction générale principale de la pédagogie et des services à l'enseignement
Sous-ministériat de la réussite éducative et de la main-d'œuvre

Pour information:

Renseignements généraux
Ministère de l'Éducation
1035, rue De La Chevrotière, 27^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Téléphone: 418 643-7095
Ligne sans frais: 1 866 747-6626

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

ISBN 978-2-550-97620-2 (PDF)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2024

Table des matières

Introduction	5
Capsules vidéo	6
Capsule 1 – Démarche d’exploitation de la littérature jeunesse (18 min 16 s)	6
Capsule 2 – Potentiel grammatical des livres de littérature jeunesse (23 min 58 s)	6
Capsule 3 – Potentiel lexical des livres de littérature jeunesse (26 min 14 s)	6
Capsule 4 – Potentiel grammatical et lexical des albums sans texte (11 min 8 s)	6
Capsule 5 – Enseigner le vocabulaire à l’aide de livres de littérature jeunesse (7 min 42 s)	6
Capsule 6 – Démarche d’enseignement grammatical ou lexical (15 min 1 s)	6
Outils de planification	7
Exploitation d’une œuvre de littérature jeunesse selon plusieurs intentions pédagogiques	8
Conceptualisation d’un élément grammatical à partir d’un livre de littérature jeunesse au primaire	10
Conceptualisation d’un élément lexical à partir d’un livre de littérature jeunesse au primaire	22
Bibliographie	33
Bibliographie commentée d’œuvres de littérature jeunesse tirées de Constellations propices pour travailler des concepts grammaticaux et lexicaux à l’enseignement primaire	33
Ouvrages de référence et ressources complémentaires	67



Introduction

Le présent document fait suite à une série de formations offertes par la Direction des programmes d'études en formation générale des jeunes en 2021-2022. Il poursuit deux objectifs :

- Sensibiliser le personnel enseignant au potentiel de la littérature jeunesse pour l'enseignement explicite de contenus liés au développement des compétences langagières dans les programmes de français, langue seconde (FLS), et d'intégration linguistique, scolaire et sociale (ILSS) au primaire ;
- Fournir diverses pistes d'enseignement pour soutenir le développement des compétences linguistiques et des stratégies d'apprentissage des élèves.

Il est important de noter que le regard grammatical ou lexical sur un album doit toujours être porté après son exploitation en classe sur les plans du récit, des illustrations et de la mise en page, par exemple. Toute œuvre de littérature jeunesse ne se prête pas forcément à un travail de conceptualisation grammaticale ou lexicale. Un livre ne doit pas devenir un simple prétexte à faire de la grammaire ou du vocabulaire !

Capsules vidéo

Les hyperliens mènent à six capsules vidéo qui permettent de se familiariser avec le potentiel grammatical et lexical de la littérature jeunesse ainsi qu'avec la démarche d'enseignement du vocabulaire et de la grammaire au moyen de celle-ci. Ces capsules vidéo sont numérotées de 1 à 6, selon l'ordre d'écoute suggéré.

CAPSULE 1

Démarche d'exploitation de la littérature jeunesse (18 min 16 s)

- Avantages de l'utilisation de la littérature jeunesse en classe
- Critères de sélection d'une œuvre
- Démarche générale d'enseignement à partir de la littérature jeunesse

CAPSULE 2

Potentiel grammatical des livres de littérature jeunesse (23 min 58 s)

- Pourquoi enseigner la grammaire à partir de la littérature jeunesse ?
- Quels éléments grammaticaux cibler ?
- Comment sélectionner une œuvre de littérature jeunesse pour travailler la grammaire ?
- Critères de recherche permettant de cibler le potentiel grammatical d'une œuvre

CAPSULE 3

Potentiel lexical des livres de littérature jeunesse (26 min 14 s)

- Pourquoi enseigner le lexique à partir de la littérature jeunesse ?
- Quels éléments lexicaux cibler ?
- Comment sélectionner une œuvre de littérature jeunesse pour travailler le lexique ?
- Critères de recherche permettant de cibler le potentiel lexical d'une œuvre

CAPSULE 4

Potentiel grammatical et lexical des albums sans texte (11 min 8 s)

- L'album en classe de français, langue seconde, ou d'intégration linguistique, scolaire et sociale
- Exemples de différents types d'albums sans texte
- Comment sélectionner un album sans texte pour travailler le vocabulaire ou la grammaire ?

CAPSULE 5

Enseigner le vocabulaire à l'aide de livres de littérature jeunesse (7 min 42 s)

- Composantes d'un enseignement lexical efficace
- Principes de l'enseignement efficace de mots nouveaux lors d'une première lecture
- Pistes pour le réemploi de nouveaux mots de vocabulaire

CAPSULE 6

Démarche d'enseignement grammatical ou lexical (15 min 1 s)

- Principes didactiques pour l'enseignement d'éléments grammaticaux ou lexicaux
- Démarche d'enseignement grammatical ou lexical à partir de la littérature jeunesse lors d'une deuxième lecture



Outils de planification

Exemple de
planification

P. 8

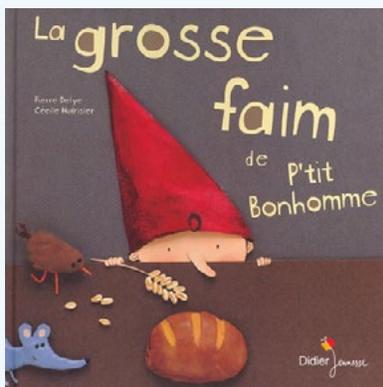
Exemples d'activités
de conceptualisation
d'un **élément grammatical**

P. 10

Exemples d'activités
de conceptualisation
d'un **élément lexical**

P. 22

EXEMPLE DE PLANIFICATION



Livre choisi

Pierre Delye et Cécile Hudrisier,
La grosse faim de P'tit Bonhomme,
Paris, Didier jeunesse, 2005

Potentiel en matière de stratégies d'apprentissage

Stratégie de prédiction

Potentiel en matière de repères culturels

Politesse, expressions idiomatiques

Potentiel grammatical

Comparaison entre la phrase subordonnée relative en « qui » et celle en « que », emploi et conjugaison du futur simple, pronoms toniques et atones (impératif)

Potentiel lexical

Expressions de vitesse (verbes et groupes verbaux synonymes d'« aller vite »), expressions idiomatiques, rimes, jeux de mots

Difficultés anticipées

Jeux de mots, (anciens) métiers liés à la fabrication du pain

Activités de prélecture

Activité en science sur la fabrication d'aliments de base, au Québec et ailleurs dans le monde

Exploitation d'une œuvre de littérature jeunesse selon plusieurs intentions pédagogiques



1^{re} intention pédagogique

Découvrir les étapes de la fabrication du pain

Dispositif en lecture

Lecture interactive

Intention de lecture

Comprendre le sens du titre et de la quatrième de couverture

Questions ou activités pour aider à comprendre l'œuvre, à l'interpréter, à y réagir et à l'apprécier

À la suite de la lecture :

- Où P'tit Bonhomme va-t-il se rendre ensuite ?
- Retour sur des mots et des expressions : « gagner sa croûte », « se la couler douce », « faire son lit » (expliquer « zénith » rapidement)
- Comment avez-vous trouvé l'histoire ?
- Qu'est-ce qui rend cette histoire comique ?
- Avez-vous remarqué que l'attitude de P'tit Bonhomme avait changé ?

2^e intention pédagogique

Élément grammatical

Comprendre le fonctionnement d'une phrase subordonnée relative en « qui » ou en « que »

Dispositif en lecture

Lecture « à répondre » avec des élèves volontaires et en grand groupe

Intention de lecture

Faire un jeu de mémoire

Questions ou activités pour aider à observer un élément linguistique ou culturel

À la suite de la lecture, retour sur la page qui présente l'enchaînement de toutes les phrases subordonnées relatives en « qui » et en « que » :

- Pourquoi certaines phrases répétées commencent-elles par « qui » et d'autres par « que » ?

- Classez ces phrases en deux colonnes, puis relevez les différences entre elles en suivant les étapes suivantes :
 - Surligner le « qui » ou le « que ».
 - Souligner le mot qui suit et indiquer au-dessus ce que c'est (pronom sujet « je » OU pronom complément « me » qui fait partie du groupe verbal).

Reconstruire la phrase de base en commençant par le sujet, puis poser les questions suivantes et donner les consignes qui y sont associées :

- Qu'est-ce que le « qui » remplace dans chaque phrase ?
 - Surlignez de la même couleur et tracez une flèche de l'antécédent au pronom.
- Qu'est-ce que le « que » remplace dans chaque phrase ?
 - Surlignez de la même couleur et tracez une flèche de l'antécédent au pronom.

Élément lexical

Découvrir des synonymes de la locution verbale « aller vite »

Dispositif de lecture

Lecture mimée avec des élèves volontaires

Intention de lecture

Mimer l'histoire pour vérifier sa compréhension des différentes expressions utilisées pour exprimer la vitesse à laquelle se déplace P'tit Bonhomme

Questions ou activités pour aider à observer un élément linguistique ou culturel

Au fil de la lecture, s'arrêter aux groupes verbaux de déplacement de P'tit Bonhomme et demander si chacun veut dire que le personnage se déplace vite ou lentement

À la suite de la lecture, demander si P'tit Bonhomme se déplace vite ou lentement d'un endroit à l'autre

Revenir sur certaines pages de l'histoire pour identifier les verbes (ou verbes avec modificateurs verbaux) utilisés

par les auteurs pour indiquer comment le personnage se déplace ; les noter au fur et à mesure dans un tableau à double entrée (« À l'aller » et « Au retour »)

Donner les consignes suivantes :

- Identifiez le ou les mots qui indiquent la vitesse dans chaque groupe verbal et qui sont synonymes d'« aller vite ».
- Surlignez d'une couleur les verbes (classe de mots).
- Surlignez d'une autre couleur les modificateurs (fonction syntaxique).
- Pour les plus avancés : Trouvez un autre verbe synonyme qui signifie « aller vite ».

Retour : dans votre langue maternelle, on dirait « aller vite comme » quoi ?

Fiche d'activité de prolongement ou de réinvestissement

- Proposer de mettre en scène l'histoire de P'tit Bonhomme
- Proposer d'écrire une histoire à la manière de celle de P'tit Bonhomme autour de la fabrication d'un chapeau, puisque celui de P'tit Bonhomme est maintenant tout sale !

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

Conceptualisation d'un **élément grammatical** à partir d'un livre de littérature jeunesse au primaire



Chaque activité de conceptualisation comprend l'élément grammatical ciblé¹, le type d'outil de conceptualisation et la description de son déroulement.

Les activités proposées visent à expliciter la deuxième étape de la démarche d'enseignement d'éléments grammaticaux ou lexicaux présentée dans la **sixième capsule vidéo** du présent document, ce qui veut dire qu'elles sont faites après la deuxième, voire la troisième lecture.

Les activités sont proposées à titre d'exemples et peuvent servir d'inspiration pour concevoir des activités d'accompagnement de tout autre livre de littérature jeunesse présentant un potentiel grammatical ou lexical.

Pistes pour la mise en œuvre des activités proposées

- Laisser les élèves manipuler les exemples et formuler des hypothèses.
- Les inviter à réaliser cette étape en dyades ou en sous-groupes.
- Formuler des consignes claires pour étayer la conceptualisation en fonction du niveau des élèves.
- Formuler des questions ciblées pour guider l'observation de l'élément grammatical ou lexical.
- Demeurer neutre et accueillir toutes les hypothèses des élèves.
- Les amener à justifier leurs hypothèses à partir de leurs observations.

Pistes de différenciation

Plusieurs modalités pourraient être appropriées en fonction des besoins des élèves. En voici des exemples :

- Modeler l'activité en grand groupe ;
- Donner d'emblée une phrase par colonne, à titre de modèle ;
- Reconstruire les phrases de base d'avance.

Précisions

Les activités du présent document donnent un aperçu des réponses que les élèves pourraient fournir. L'enseignante ou l'enseignant proposera plutôt un organisateur textuel vierge, à remplir par les élèves, ou encore les mots ou groupes de mots imprimés sur des cartons non appariés au préalable. De cette façon, les élèves recueillent les exemples dans le livre déjà lu, compris et apprécié, manipulent ces exemples, les organisent et les classent pour mieux en observer le fonctionnement.

1. Les éléments grammaticaux répertoriés ici relèvent des programmes d'ILSS et/ou de FLS.

ACTIVITÉ 1

L'autre



Élément grammatical ciblé

Emploi des temps verbaux du passé

Type d'outil de conceptualisation

Tableau de classification de phrases selon le temps verbal

Déroulement de l'activité

Après avoir présenté un résumé de l'histoire à partir des images de l'album, l'enseignante ou l'enseignant relève des phrases dans quelques pages et propose aux élèves de les replacer en ordre, puis de les classer en fonction des deux questions du tableau de classification. Par la suite, elle ou il les invite à identifier les verbes conjugués dans chaque phrase et à indiquer le temps verbal utilisé dans les phrases de chaque colonne.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Qu'est-ce qui s'est passé ?	Comment c'était autour ?
<ul style="list-style-type: none">• La maîtresse est partie avec l'autre.• L'autre est revenu tout seul.• Le chien a eu peur que sa maîtresse ne revienne pas.• L'homme lui a donné une boîte de conserve à manger.• Le chien a refusé de manger.	<ul style="list-style-type: none">• C'était la nuit.• Ils étaient excités.• La maîtresse se tenait le ventre.• Le chien se demandait où était sa maîtresse.

Explication grammaticale inspirée de Dansereau (1987) et de Blyth (1997)

Autres pistes

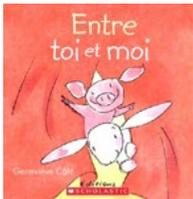
Après l'appréciation et la compréhension de l'histoire, l'enseignante ou l'enseignant peut revenir sur toute l'histoire (ex. : avant l'arrivée du conjoint ou du bébé et après leur arrivée) ou sur une seule page. À partir de l'image choisie ou du résumé général de l'histoire selon les moments phares, elle ou il pose les deux questions et recueille les réponses des élèves en les classant dans le tableau. Il est également possible d'attribuer une page par équipe et, après un modelage en grand groupe, les élèves font le même travail en dyades ou en sous-groupes.

L'enseignante ou l'enseignant peut aussi se servir de l'histoire pour aborder le choix de l'auxiliaire de conjugaison dans les temps composés.

Tout autre livre écrit au passé peut être utilisé pour le même type d'activité, même s'il est écrit au passé simple et à l'imparfait : il suffit d'utiliser les phrases fournies par les élèves pour résumer l'histoire et de les écrire au tableau au passé composé ou à l'imparfait.

ACTIVITÉ 2

Entre toi et moi



Élément grammatical ciblé

Construction du groupe verbal et classes de verbes

Type d'outil de conceptualisation

Tri de groupes de mots

Déroulement de l'activité

Lors d'un retour sur le livre, l'enseignante ou l'enseignant invite les élèves à se souvenir des caractéristiques de chacun des deux personnages en leur posant des questions. Puis, elle ou il classe leurs réponses au fur et à mesure dans des ensembles. Enfin, les élèves doivent étiqueter chaque ensemble selon la construction du groupe verbal qui occupe la fonction de prédicat.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Verbe + soi-même

Le cochon **se dépêche**.
Le lapin **se cache**.
Les deux **se disputent**!

Verbe seul

Le lapin **fige**.
Le cochon **hurle**.
Le lapin **boude**.

Verbe + quelque chose

Le lapin **veut** un spectacle de chant.
Le cochon **veut** des pirates.

Verbe + à quelque chose

Le cochon **a hâte** au spectacle.

Verbe + de quelque chose

Le lapin **a peur** des pirates.
Le cochon **fait semblant** de sourire.

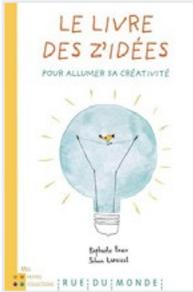
Autre piste

Inversement, l'enseignante ou l'enseignant peut choisir de dresser une liste de toutes les réponses fournies par les élèves, puis les inviter à classer les phrases selon la construction du groupe verbal dans des ensembles déjà étiquetés.

Dans les exemples présentés, il n'y a pas de verbes transitifs indirects qui se construisent avec un complément «quelque part», mais cette catégorie pourrait surgir à partir d'exemples tirés d'un autre livre.

ACTIVITÉ 3

Le livre des z'idées



Élément grammatical ciblé

Construction du groupe nominal (expansions du nom dans le groupe nominal) et complément du nom

Type d'outil de conceptualisation

Tri de groupes de mots

Déroulement de l'activité

Après un travail de compréhension de plusieurs groupes du nom « idée » illustrés dans le livre, l'enseignante ou l'enseignant en dresse une liste, puis propose aux élèves de les classer selon les critères de leur choix. Elle ou il commente le tri des élèves et les invite à trier les groupes du nom à nouveau selon leur construction, puis à étiqueter chaque ensemble en justifiant leurs choix.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

N + Adj idée reçue idée globale idée féconde	N + Psub relative idée qu'on sème idée qui germe idée qui fait son chemin	
Adj + N vieille idée chouette idée	N + GPrép idée de génie	Bizarre! drôle d' idée

Autres pistes

L'enseignante ou l'enseignant peut commencer par inviter les élèves à se rappeler le groupe du nom associé à certaines images du livre, à la manière d'un jeu de mémoire sur le vocabulaire.

Comme dans d'autres activités de tri, elle ou il peut choisir de donner l'étiquette de chaque ensemble avant ou après l'activité. Il est à noter que d'autres réalisations du groupe du nom sont possibles, mais seules les cinq réalisations ci-dessus ont été recensées à partir des exemples tirés du livre. Le travail de conceptualisation pourrait donc se poursuivre avec des exemples tirés d'autres livres.

Autre livre propice à un travail similaire : *Ce n'est pas l'histoire...*, qui présente des compléments du nom différents pour le nom « histoire » à chaque double page.

Autre livre propice au même travail de tri : *Crocs, griffes et cornes*, qui présente des compléments du nom de diverses réalisations (surtout des groupes prépositionnels ou des groupes adjectivaux). Les groupes nominaux de ce livre sont également appropriés pour faire une activité de tri visant à observer les cas dans lesquels le déterminant dans le groupe prépositionnel complément du nom est omis.

Autre exemple de livre : *Dix oiseaux*, qui présente une belle variété de compléments du pronom sujet.

ACTIVITÉ 4

Les riches heures de Jacominus Gainsborough



Élément grammatical ciblé

Complément direct du verbe (réalisations)

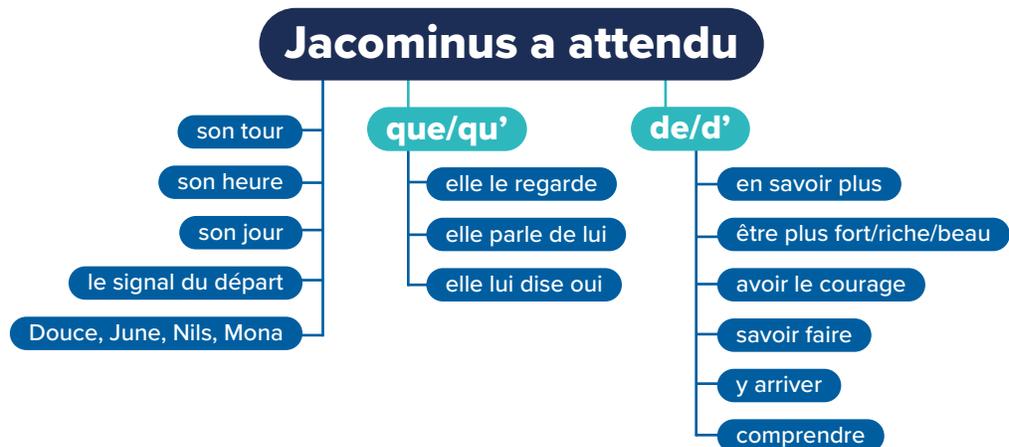
Type d'outil de conceptualisation

Carte conceptuelle

Déroulement de l'activité

À titre de retour sur l'histoire, l'enseignante ou l'enseignant peut proposer aux élèves de revisiter l'une des doubles pages du livre, sur laquelle on trouve une énumération de tout ce que le personnage principal a attendu. Elle ou il invite les élèves à remarquer les différences de réalisation des compléments directs du verbe « attendre » en les organisant sous la forme d'une carte conceptuelle qui met en évidence le mot-lien, s'il y en a un. Par la suite, l'enseignante ou l'enseignant formalise les observations des élèves.

Aperçu de l'outil de conceptualisation



Autres pistes

L'enseignante ou l'enseignant peut proposer la même activité ou une suite de cette activité à partir du livre *Moi, j'attends...*, qui présente également une longue énumération de compléments directs du verbe « attendre » de différentes réalisations.

Elle ou il peut aussi proposer le même type d'activité à partir des suggestions des élèves autour de l'œuvre *À quoi penses-tu?* (complément indirect du verbe « penser ») ou encore à partir de la page « À quoi jouent les chats » de l'album *Petits monstres*, qui présente une énumération de compléments indirects du verbe « jouer » (« jouer à » suivi du nom d'un jeu de société ou d'un sport d'équipe).

ACTIVITÉ 5

Tu me prends en photo



Élément grammatical ciblé

Conjugaison de verbes au présent de l'indicatif à la 2^e personne du singulier

Type d'outil de conceptualisation

Tableau de conjugaison coconstruit (inspiré de Léon, 2008)

Déroulement de l'activité

Après un travail d'interprétation de l'œuvre et de réaction au propos, l'enseignante ou l'enseignant propose aux élèves d'observer le choix de mode et de temps verbaux pour raconter l'histoire, puis de réfléchir à l'effet de ce choix par rapport à d'autres possibilités. Pour ce faire, elle ou il peut sélectionner un extrait du livre et le réécrire au passé et à la 3^e personne du singulier. Après avoir identifié le mode et le temps utilisés dans le livre (le présent de l'indicatif à la 2^e personne du singulier), les élèves sont amenés à relever les occurrences des verbes au présent dans le récit, puis, en sous-groupes, à en observer le fonctionnement. Par la suite, l'enseignante ou l'enseignant guide la consignation des observations dans un tableau de conjugaison coconstruit, à poursuivre au fil de lectures subséquentes.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Personne grammaticale	Mode et temps verbal	Exemple de verbe	Terminaison
Tu	Présent de l'indicatif	prendre	-s
		poser	
		tenir	

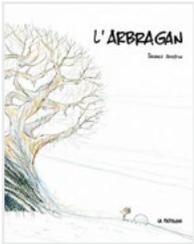
Autres pistes

Autre livre propice à un travail similaire : *Demain, je reviendrai*. Plusieurs éléments de ce livre sont intéressants à observer : le futur simple à la 1^{re} personne du singulier traduit ici l'espoir plutôt qu'un futur « certain » ; l'autrice interpelle directement les lecteurs à différents moments ; chaque page comprend un type de phrase ainsi que des modes et temps verbaux particuliers, ce qui donne un caractère percutant à chacune.

Autre livre intéressant à travailler de façon similaire : *La mésaventure*. Dans ce livre, l'enseignante ou l'enseignant peut faire observer l'emploi de différents modes et temps verbaux pour exprimer l'hypothèse.

ACTIVITÉ 6

L'arbragan • Je suis un lion • Ce changement-là



Élément grammatical ciblé

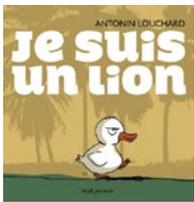
Caractéristiques de verbes

Type d'outil de conceptualisation

Carte d'identité de verbes (inspiré de Roy-Mercier et Chartrand, 2016)

Déroulement de l'activité

À la suite de la lecture de plusieurs livres organisés en réseau sur le thème de la mort, l'enseignante ou l'enseignant peut amener les élèves à revisiter les trois livres ci-contre pour y observer les façons dont le verbe « mourir » est employé. Ce faisant, les élèves sont amenés à consigner leurs observations au sujet de plusieurs caractéristiques (morphologiques, syntaxiques, sémantiques) du verbe « mourir » dans une « carte d'identité ». Ainsi, dans un livre, ils découvriront le choix d'auxiliaire de conjugaison et la forme du participe passé de ce verbe; dans un autre livre, ils observeront les deux radicaux possibles du verbe; dans un autre, ils découvriront des antonymes du verbe; à partir des trois livres, ils découvriront différentes constructions possibles du verbe (intransitif; avec un groupe prépositionnel en « de » suivi d'un groupe nominal sans déterminant; avec un groupe adjectival).



Aperçu de l'outil de conceptualisation

Verbe « mourir »	
Infinitif	-ir comme « dormir »
Radicaux possibles	meur- et mour-
Participe passé	mort
Se conjugue avec l'auxiliaire	être
Constructions	<ul style="list-style-type: none">mourir (intransitif)mourir de + nom (ex.: « mourir de peur »)mourir + GAdj (ex.: « mourir frappé par la foudre »)
Synonymes	« périr », « décéder », « s'éteindre », etc.
Antonymes	« naître », « venir au monde », etc.

Idée inspirée de Gourdet, Cogis et Roubaud (2016)

Autre piste

D'autres cartes d'identité de verbes sont progressivement élaborées pour les verbes importants par rapport aux thèmes abordés en classe ou au vocabulaire que doivent acquérir les élèves.

ACTIVITÉ 7

Que fais-tu, Sissi?



Élément grammatical ciblé

Phrase interrogative

Type d'outil de conceptualisation

Tableau de transformation de phrases (inspiré de Larouche, Thibeault, Dias, Laroche, Quesnel et Valois, 2016)

Déroulement de l'activité

Lors d'une deuxième lecture du livre, l'enseignante ou l'enseignant attire l'attention des élèves sur les hypothèses que formulent les enfants autour du personnage principal; celles-ci sont toutes construites sous la forme de phrases interrogatives. Elle ou il rapporte les questions du livre dans un tableau de transformation de phrases à partir duquel les élèves sont invités à observer les modifications effectuées pour transformer la phrase déclarative correspondant à la phrase interrogative du livre.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Question du livre	Phrase déclarative	Transformation effectuée			
		Déplacement	Remplacement	Ajout	Effacement
Sissi est-elle fâchée?	Sissi est fâchée.		« ? » au lieu de « . »	« -elle » après le verbe « est »	
Pourquoi ne bouge-t-elle pas?	Elle ne bouge pas.	« elle » après le verbe « bouge »	« ? » au lieu de « . »	« Pourquoi » et « -t- » après le verbe « bouge »	
L'a-t-on oubliée?	On l'a oubliée.	« on » après l'auxiliaire « a »	« ? » au lieu de « . »	« -t- » après l'auxiliaire « a »	

Tableau adapté de Larouche, Thibeault, Dias, Laroche, Quesnel et Valois (2016)

Autres pistes

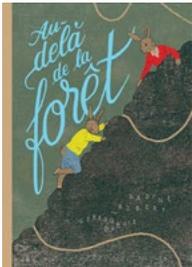
L'enseignante ou l'enseignant peut d'abord proposer une activité de tri des questions posées selon qu'elles sont totales ou partielles et créer un tableau d'observation pour chaque ensemble de phrases interrogatives. Elle ou il peut choisir de ne pas fournir la phrase déclarative correspondante, si ses élèves sont à l'aise avec la reconstruction de la phrase selon le modèle de la phrase de base.

Plusieurs autres livres présentent de nombreuses phrases interrogatives à observer de la même façon.

Le même tableau peut facilement être utilisé avec d'autres types et formes de phrases, par exemple la phrase négative, à partir de phrases tirées du livre *Au lit tout le monde!*

ACTIVITÉ 8

Au-delà de la forêt



Élément grammatical ciblé

Complément de phrase (positions possibles)

Type d'outil de conceptualisation

Manipulation de cartons (outil inspiré de Nadeau, Giguère et Fisher, 2020)

Déroulement de l'activité

Pour l'enseignante ou l'enseignant, il s'agit de prélever certaines phrases du livre, puis d'inscrire les sujets, les prédicats et les compléments de phrase sur des cartons de couleurs différentes. Les élèves sont ensuite invités à construire des phrases grammaticalement correctes et fidèles au récit. Enfin, l'enseignante ou l'enseignant les amène à révéler leurs phrases, puis à vérifier si certains cartons pourraient être déplacés pour créer un effet. Elle ou il guide la discussion autour des positions possibles du carton représentant les compléments de phrase et de l'effet de son déplacement sur les lecteurs, puis termine en mentionnant que le déplacement du complément de phrase (par rapport à sa place selon l'ordre canonique de la phrase syntaxique en français, soit après le prédicat) entraîne l'emploi d'une ou deux virgules obligatoires. Ici, la comparaison des phrases construites par les élèves aux phrases du livre permet d'observer l'emploi de la virgule lorsque le complément de phrase est déplacé devant le sujet de la phrase.

Dans *Au-delà de la forêt*, en général, la première phrase de la double page situe les événements dans le temps au moyen d'un complément de phrase déplacé devant le sujet (suivi d'une virgule).

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Sujet

papa

il

mon père

ça

Prédicat

rêve de savoir ce qu'il
y a au-delà de la forêt

a l'air songeur

met son plan à exécution

façonne des dizaines de pains ronds

sent la bonne mie chaude

m'appelle

s'assoupit

Complément de phrase

depuis toujours

aujourd'hui

dès notre retour

jusque tard dans la nuit

à mon réveil

une fois tous les pains échangés

après le déjeuner

Autres pistes

Le même type d'activité pourrait être réalisé à partir de phrases graphiques tirées du livre *En voiture! L'Amérique en chemin de fer*, dans lequel le déplacement du complément de phrase est à l'honneur.

D'autres emplois de la virgule peuvent être travaillés de la même façon, c'est-à-dire par la manipulation des groupes de mots imprimés sur des cartons de couleurs différentes selon leur fonction syntaxique dans la phrase, notamment à partir d'énumérations utilisées dans l'album *Frisson l'écureuil*.

ACTIVITÉ 9

Mais pourquoi les loups sont-ils méchants ?



Élément grammatical ciblé

Complément du nom (emploi)

Type d'outil de conceptualisation

Tableau d'observation d'exemples contrastés (inspiré de Nadeau et Fisher, 2006)

Déroulement de l'activité

Lors d'une deuxième lecture de l'histoire, l'enseignante ou l'enseignant peut attirer l'attention des élèves sur la description des personnages, qui fait en sorte que le loup semble méchant, contrairement aux autres personnages. Pour ce faire, elle ou il reprend la lecture de ces descriptions en omettant les compléments du nom. À la suite de chaque lecture comparée des deux extraits, l'original et le modifié, elle ou il amène les élèves à verbaliser ce qui les distingue ainsi que l'effet que produit sur les lecteurs l'ajout de compléments du nom. Après avoir identifié avec les élèves les groupes nominaux décrivant les personnages, l'enseignante ou l'enseignant les transcrit dans un tableau d'observation, puis invite les élèves à identifier le nom noyau dans chaque groupe nominal, qui devient, avec le déterminant qui l'accompagne, le groupe nominal dépouillé dans la colonne de droite. Les élèves doivent alors trouver les différents compléments du nom en procédant par effacement d'un groupe syntaxique à la fois, puis identifier le type de groupe syntaxique dont il s'agit, de manière à créer une liste de réalisations possibles.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Groupe nominal de l'histoire	GN dépouillé
un petit agneau bien tendre un pauvre petit agneau un agneau sans défense	un agneau
trois petits cochons bien dodus	trois cochons
un petit chaperon bien rouge	un chaperon
ses grandes dents pointues	ses dents
un loup immense, avec des dents grandes comme des couteaux un loup gigantesque avec des dents grandes comme des sabres un immense loup féroce avec des dents grandes comme des lances	un loup

Autre piste

La même activité peut être proposée à partir de l'album *Tout d'un loup*, qui peut être mis en réseau avec d'autres œuvres autour du personnage du loup dans la littérature jeunesse.

ACTIVITÉ 10

À qui sont ces grandes dents ?



Élément grammatical ciblé

Systèmes d'accord

Type d'outil de conceptualisation

Tableau d'observation

Déroulement de l'activité

À la suite d'une première lecture du livre, l'enseignante ou l'enseignant reprend les questions posées au fil de l'histoire et invite les élèves à répondre à chaque question en notant la réponse sous la forme d'une phrase déclarative, dans la colonne de droite d'un tableau.

Après cette étape, elle ou il amène les élèves à réfléchir aux systèmes d'accord en français en posant la question suivante : en quoi la dernière phrase est-elle différente des autres ? Après avoir écouté leurs hypothèses, l'enseignante ou l'enseignant leur demande d'identifier le noyau donneur d'accord dans le groupe nominal qui occupe la fonction de sujet (dans la colonne de droite d'abord, puis dans celle de gauche) ainsi que le verbe noyau conjugué du groupe verbal qui occupe la fonction de prédicat. Les élèves doivent ensuite identifier la marque d'accord donnée au verbe conjugué et tracer une flèche entre le donneur et le receveur d'accord. L'enseignante ou l'enseignant pose ensuite la question suivante : en quoi la première phrase est-elle différente des autres ? Suivant la même démarche, les élèves doivent cette fois identifier le noyau donneur d'accord dans le groupe nominal qui occupe la fonction de sujet (dans la colonne de droite d'abord, puis dans celle de gauche) ainsi que les receveurs d'accord dans le groupe nominal. À titre de retour, les élèves peuvent noter les marques d'accord données par un nom selon la classe du mot receveur.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Phrase tirée du livre	Reconstruction en phrase de base
À qui sont ces poils noirs ?	Ces poils noirs sont à...
À qui sont ces grandes dents ?	Ces grandes dents sont à...
À qui sont ces oreilles pointues ?	Ces oreilles pointues sont à...
À qui sont ces longues pattes ?	Ces longues pattes sont à...
À qui sont ces griffes tranchantes ?	Ces griffes tranchantes sont à...
À qui est cette queue touffue ?	Cette queue touffue est à...

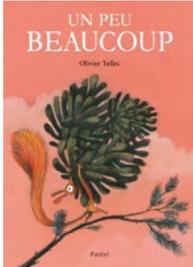
Autres pistes

Ce livre peut également servir à observer les transformations effectuées pour construire une phrase interrogative partielle ou encore à comprendre l'utilité de reconstruire la phrase de base pour identifier le sujet de la phrase.

La même activité d'observation peut être proposée pour observer l'accord dans le groupe nominal à partir de la dernière page du livre *Les riches heures de Jacominus Gainsborough* ou de la page « Que voient les chats ? » dans le livre *Petits monstres*.

ACTIVITÉ 11

Un peu beaucoup



Élément grammatical ciblé

Pronom de reprise (forme)

Type d'outil de conceptualisation

Tableau d'observation d'exemples contrastés (inspiré de Nadeau et Fisher, 2006)

Déroulement de l'activité

À la suite de la lecture de l'histoire et de son appréciation, l'enseignante ou l'enseignant peut proposer aux élèves de revenir sur la façon dont l'écureuil fait référence aux pommes de pin tout au long de l'histoire. En choisissant des phrases dans lesquelles l'écureuil parle des pommes de pin, elle ou il les invite d'abord à les classer en fonction de la présence du nom ou du pronom. Ensuite, à partir du tableau, elle ou il guide la discussion pour le remplir de quelques exemples contrastés en pronominalisant le groupe nominal ou en le dépronominalisant. Enfin, l'enseignante ou l'enseignant invite les élèves à terminer l'exercice en identifiant, dans la colonne de droite, le pronom employé et à proposer des hypothèses pour justifier la forme du pronom en se servant de la colonne de gauche comme point de repère.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Sans pronom complément	Avec pronom complément
J'adore les pommes de pin	J'adore ça / Je les adore
<i>L'écureuil a tellement de pommes de pin</i> <i>L'écureuil a plein de pommes de pin</i>	L'écureuil en a tellement L'écureuil en a plein
manger toutes les pommes de pin	en prendre quelques-unes en prendre encore une en prendre encore au moins deux
	quelqu'un va bien finir par les manger
	Il n' en reste plus qu'une.
Si mon arbre n'a plus de pommes de pin	

Le texte en caractères ordinaires est tiré du livre.
Le texte en *italique* désigne des exemples de phrases reconstituées par l'enseignante ou l'enseignant avec les élèves.
Les espaces vides sont à remplir par les élèves.

Autre piste

Ce livre est également intéressant pour observer l'emploi et la position des modificateurs verbaux.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

Conceptualisation d'un **élément lexical** à partir d'un livre de littérature jeunesse au primaire



Chaque activité de conceptualisation comprend l'élément lexical ciblé², le type d'outil de conceptualisation et la description de son déroulement.

Les activités proposées visent à expliciter la deuxième étape de la démarche d'enseignement d'éléments grammaticaux ou lexicaux présentée dans la sixième capsule du présent document, ce qui veut dire qu'elles sont faites après la deuxième, voire la troisième lecture.

Les activités sont proposées à titre d'exemples et peuvent servir d'inspiration pour concevoir des activités d'accompagnement de tout autre livre de littérature jeunesse présentant un potentiel grammatical ou lexical.

Pistes pour la mise en œuvre des activités proposées

- Laisser les élèves manipuler les exemples et formuler des hypothèses.
- Les inviter à réaliser cette étape en dyades ou en sous-groupes.
- Formuler des consignes claires pour étayer la conceptualisation en fonction du niveau des élèves.
- Formuler des questions ciblées pour guider l'observation de l'élément grammatical ou lexical.
- Demeurer neutre et accueillir toutes les hypothèses des élèves.
- Amener les élèves à justifier leurs hypothèses à partir de leurs observations.

Pistes de différenciation

Plusieurs modalités pourraient être appropriées en fonction des besoins des élèves. En voici des exemples :

- Modeler l'activité en grand groupe ;
- Donner d'emblée une phrase par colonne, à titre de modèle ;
- Reconstruire les phrases de base d'avance.

Précisions

Les activités du présent document donnent un aperçu des réponses que les élèves pourraient fournir. L'enseignante ou l'enseignant proposera plutôt un organisateur textuel vierge, à remplir par les élèves, ou encore les mots ou groupes de mots imprimés sur des cartons non appariés au préalable. De cette façon, les élèves recueillent les exemples dans le livre déjà lu, compris et apprécié, manipulent ces exemples, les organisent et les classent pour mieux en observer le fonctionnement.

2. Les éléments lexicaux répertoriés ici relèvent des programmes d'ILSS et/ou de FLS.

ACTIVITÉ 1

À la montagne



Élément lexical ciblé

Champ lexical (sémantique)

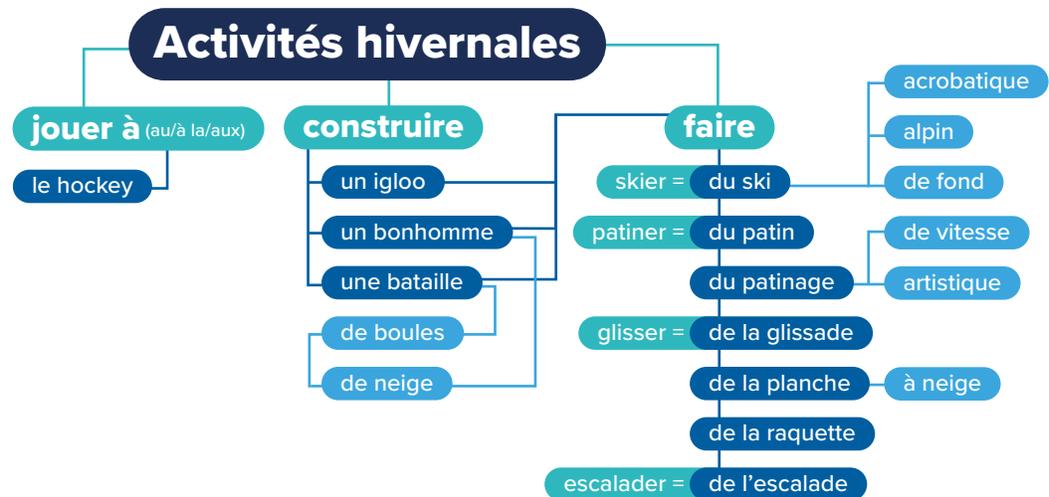
Type d'outil de conceptualisation

Carte conceptuelle

Déroulement de l'activité

Lors d'une relecture du livre, par exemple dans le cadre d'un projet interdisciplinaire en éducation physique, l'enseignante ou l'enseignant invite les élèves à dresser le champ lexical (l'ensemble des mots) des activités hivernales (ou des sports d'hiver). Les mots-liens entre les concepts représentent en français, langue seconde, un défi plus important que les mots-concepts eux-mêmes. C'est pourquoi la carte conceptuelle est un outil particulièrement pertinent, puisque les mots-liens doivent être explicités. Au tableau interactif (grâce à des logiciels de création de cartes conceptuelles gratuits en ligne), l'enseignante ou l'enseignant note les concepts proposés par les élèves en leur demandant systématiquement où ils les placeraient sur la carte conceptuelle en construction et quels mots (verbes, prépositions) ils ajouteraient pour les relier aux autres déjà là.

Aperçu de l'outil de conceptualisation



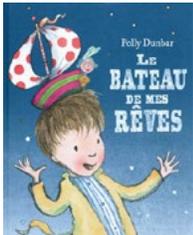
Autres pistes

Il est à noter que ce champ lexical des activités hivernales pourrait ensuite être intégré à un champ lexical plus large, par exemple celui de l'hiver.

D'autres livres se prêtent bien à ce type de travail, notamment les documentaires et les albums sans texte. De plus, certains albums présentent un champ lexical riche autour d'un thème, par exemple le thème de la gastronomie dans le livre *Je suis revenu!*

ACTIVITÉ 2

Le bateau de mes rêves



Élément lexical ciblé

Synonymie ; gradation

Type d'outil de conceptualisation

Tri de mots

Déroulement de l'activité

Lors d'une relecture de l'œuvre, l'enseignante ou l'enseignant amène les élèves à réfléchir à la façon dont s'exprime le personnage principal au fur et à mesure de l'histoire alors qu'il tente de se faire entendre par différentes personnes. Après avoir identifié puis noté les verbes de parole utilisés et mis en évidence graphiquement dans l'œuvre, grâce au soutien de l'enseignante ou de l'enseignant, les élèves les classent selon une gradation de sens (du plus faible au plus fort) et définissent la classe de ces mots (verbe). Ils sont ensuite amenés à réfléchir à cette gradation des verbes de parole et à son effet sur les lecteurs.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

dire

crier

hurler

s'époumoner

s'égosiller

Autres pistes

L'enseignante ou l'enseignant peut faire prendre conscience des différents verbes de parole utilisés dans l'œuvre dans un premier temps, puis imprimer ces verbes sur des cartons de différentes grosseurs pour travailler seulement le concept de gradation dans un deuxième temps.

D'autres albums jeunesse utilisent également la gradation de mots ou de groupes de mots de la même classe, qui peut faire l'objet d'un travail de classement similaire. Par exemple, l'album *Ya un loup!* présente une gradation d'adverbes (terriblement → horriblement → atrocement → épouvantablement) et l'album *Mais pourquoi les loups sont-ils si méchants?* présente plusieurs éléments en gradation : des adjectifs qui occupent la fonction de complément du nom « vérité » (la triste vérité → la terrible vérité → l'atroce vérité → la fatale vérité); des adjectifs attributs du sujet (Les cochons sont offusqués! → L'oie est outrée! → L'âne est scandalisé! → Le rat est horrifié!); des groupes nominaux avec un déterminant expressif (quelle honte! → quel scandale! → quelle horreur!).

ACTIVITÉ 3

On a un problème avec Lilou la loutre



Élément lexical ciblé

Morphologie dérivationnelle (préfixes et suffixes)

Type d'outil de conceptualisation

Tableau d'observation

Déroulement de l'activité

Lors d'une relecture de l'œuvre s'intéressant à la description du personnage principal tel qu'il est perçu par les autres personnages, l'enseignante ou l'enseignant amène les élèves à faire ressortir les adjectifs utilisés et en dresse une liste. Elle ou il leur propose d'identifier la classe de ces mots (adjectif) et de justifier leur réponse en observant la morphologie des mots listés. Ensuite, elle ou il invite les élèves, en sous-groupes, à décomposer chaque mot en identifiant le préfixe de chacun (in-), sa base lexicale ainsi que le suffixe (-able), puis à noter chaque élément dans les colonnes d'un tableau d'observation. Enfin, les élèves sont amenés à réfléchir au sens de chaque mot ainsi qu'à l'apport sémantique du préfixe et du suffixe utilisés.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Lilou la loutre est...	Préfixe	Base	Suffixe	Signification
invivable	in-	vivre	-able	
insupportable	in-	supporter	-able	
intenable	in-	tenir	-able	

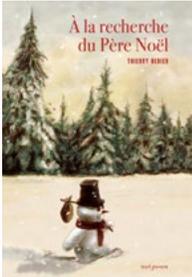
Autres pistes

L'enseignante ou l'enseignant doit faire remarquer aux élèves que la suppression du préfixe dans la création d'un antonyme morphologique ne produit pas nécessairement un antonyme sémantique approprié au contexte.

À la suite de ce premier travail d'analyse morphologique, l'enseignante ou l'enseignant peut inviter les élèves à rechercher, lors de lectures subséquentes, d'autres adjectifs constitués du préfixe in- et du suffixe -able pour les ajouter à leur tableau d'observation.

ACTIVITÉ 4

À la recherche du Père Noël



Élément lexical ciblé

Cooccurrences

Type d'outil de conceptualisation

Activité d'association de mots (ou de groupes de mots)

Déroulement de l'activité

Après une relecture de ce conte, l'enseignante ou l'enseignant amène les élèves à remarquer la précision du choix des mots, puis les invite, en sous-groupes, à reconstituer des groupes verbaux tirés du texte, divisés et imprimés sur des cartons de couleurs différentes selon qu'il s'agit du verbe ou de son complément. Lors du retour sur l'activité d'association, elle ou il amène les élèves à remarquer que certains compléments du verbe vont naturellement avec certains verbes plutôt qu'avec d'autres, puisqu'on les utilise souvent ensemble (cooccurrences).

Aperçu de l'outil de conceptualisation

trôner

franchir

glisser

sur le côté

des champs

bouger

enjamber

continuer

un pied devant
l'autre

des montagnes

basculer

traverser

reprandre

dans la neige
fraîche

le cours
des rivières

se mouvoir

gravir

de ce pas

vers le nord

mettre

suivre

le portail
du jardin

son petit
bonhomme
de chemin

progresser

marcher

aller

trébucher

la barrière

Autre piste

Les compléments verbaux pourraient être subdivisés en deux couleurs, si l'enseignante ou l'enseignant choisit de mettre l'accent sur le type de complément (direct ou indirect). Notons que ce qui importe dans ce cas-ci est le respect d'une certaine cohérence syntaxique, sans égard à la couleur des cartons.

ACTIVITÉ 5

L'abécédaire des animots



Élément lexical ciblé

Genre des noms animés (caractéristique morphologique de noms de métiers)

Type d'outil de conceptualisation

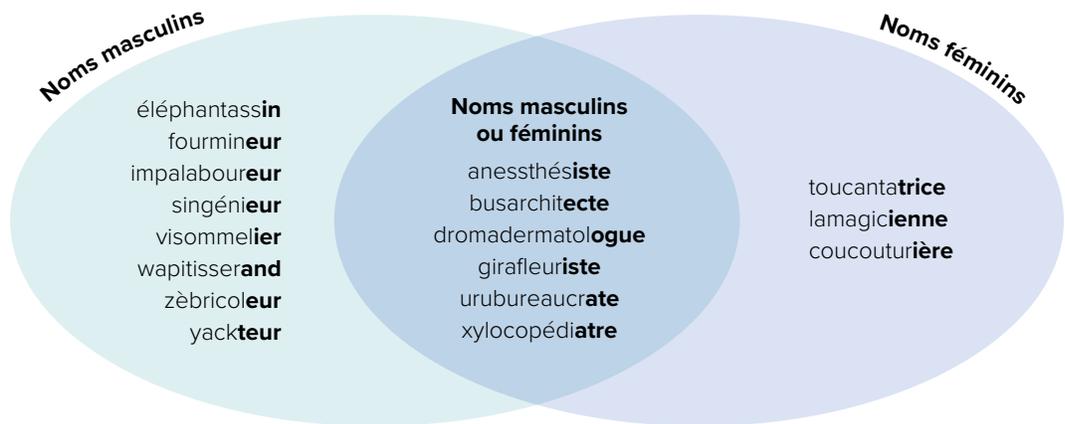
Diagramme de Venn

Déroulement de l'activité

Pendant une première lecture du livre, l'enseignante ou l'enseignant aura fait un travail morphologique et sémantique important, qui correspond à l'intention de l'auteur. Puis, à la suite d'une relecture, les élèves, placés en sous-groupes, devront classer les noms de métiers selon qu'ils sont masculins ou féminins et justifier leur classement en répondant à la question suivante : comment savez-vous que ce nom de métier est masculin ou féminin ?

Lors du retour, l'enseignante ou l'enseignant demande aux élèves si certains noms de métiers pourraient être des deux genres (masculin ou féminin), puis les élèves sont amenés à classer les noms de métiers dans un diagramme de Venn selon leur genre. Lors du retour sur ce second classement, l'enseignante ou l'enseignant met en évidence le suffixe des noms, qui en indique le genre.

Aperçu de l'outil de conceptualisation



Autres pistes

À la suite de ce travail, il est intéressant d'inviter les élèves à créer de nouveaux métiers selon le même procédé morphologique et à les ajouter à leur classement. Il peut également être pertinent de faire le même travail à partir de véritables métiers, de métiers imaginaires (comme dans l'album *ABCdaire des métiers qui n'existent pas*) ou de métiers émergents, pour amener les élèves à remarquer les régularités morphologiques dans l'assignation du genre des noms animés.

ACTIVITÉ 6

Frisson l'écureuil



Élément lexical ciblé

Genre des noms inanimés (caractéristique morphologique)

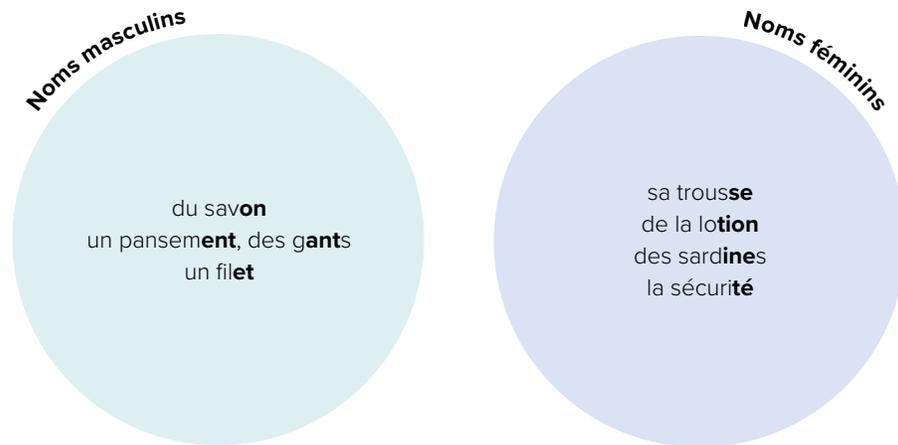
Type d'outil de conceptualisation

Tri de mots

Déroulement de l'activité

À la suite d'une relecture du livre, l'enseignante ou l'enseignant dresse un champ lexical portant sur le quotidien du personnage principal ou constitué à partir d'une double page de l'album. Par la suite, elle ou il invite les élèves à identifier les noms communs dans le champ lexical, puis à les classer selon qu'ils sont masculins ou féminins. Les élèves travaillent en dyades ou en sous-groupes et doivent justifier leur classement. Lors du retour, l'enseignante ou l'enseignant leur propose d'observer le suffixe de chaque nom (en le mettant en évidence graphiquement) pour dégager des régularités permettant de prédire l'assignation du genre des noms inanimés.

Aperçu de l'outil de conceptualisation



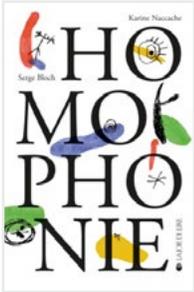
Autres pistes

Un tel travail de classement peut se faire à partir d'autres livres, notamment des documentaires et des docu-fictions. Il n'est pas nécessaire de travailler le genre de noms animés (tels que les métiers) au préalable pour engager la réflexion.

À la suite de ce travail de tri, il peut être pertinent d'inviter les élèves à réfléchir au concept du genre des noms dans leur langue maternelle et, s'il y a lieu, à son assignation.

ACTIVITÉ 7

Homophonie



Élément lexical ciblé

Homophonie, morphologie, étymologie

Type d'outil de conceptualisation

Tableau de comparaison

Déroulement de l'activité

Lors d'une relecture de certains passages du livre, l'enseignante ou l'enseignant invite les élèves à résumer les éléments d'information sur chaque paire de mots homophones en les consignants dans un tableau qui permet la comparaison des différentes caractéristiques de chaque mot.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Mythe	Mite
Définition : Grande histoire qui traverse le temps	Définition : Insecte qui troue les vêtements
Pourquoi un « y » ? Origine grecque, donc « i grec »	Pourquoi un « i » ? Astuce : « i » comme « insecte »
Mots de la même famille : mythique, mytho(mane)	Mots de la même famille : miteux, mité
Autre astuce :	Autre astuce :

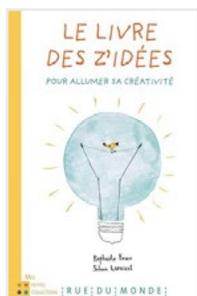
Autres pistes

Il est important que le tableau de comparaison demeure flexible, c'est-à-dire qu'il permette l'ajout de rangées (ou de colonnes, s'il y a plus de deux mots homophones).

Les élèves peuvent également travailler en sous-groupes : un passage du livre est alors attribué à chaque équipe.

ACTIVITÉ 8

Le livre des z'idées



Élément lexical ciblé

Caractéristiques d'un mot

Type d'outil de conceptualisation

Dictionnaire de classe

Déroulement de l'activité

À la suite d'une relecture du livre, l'enseignante ou l'enseignant invite les élèves à se demander ce qu'ils savent désormais sur le mot « idée ». Par la suite, elle ou il leur propose de classer les éléments d'information qu'ils ont fournis en différentes catégories qui correspondent aux caractéristiques lexicales (morphologiques, sémantiques et syntaxiques, voire phonologiques). Ensuite, les élèves sont amenés à noter ces caractéristiques dans un tableau (ou dans un autre outil), de manière à en faire une entrée dans un dictionnaire de classe en construction.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Nom « idée »

Genre: féminin (-ée)

Forme au pluriel: idées (-s)

Synonymes: pensée

Antonymes:

Compléments du nom fréquents:

« idée de génie », « idée reçue », « drôle d'idée », « idée qui fait son chemin », etc.

Verbes fréquents:

« se changer les idées », « suivre une idée », « caresser une idée », « creuser une idée », etc.

Expressions avec le nom:

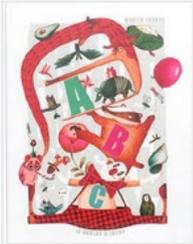
« avoir de la suite dans les idées », « être à court d'idées », « se faire voler son idée », etc.

Autre piste

Il est important que le tableau d'entrée du dictionnaire de classe demeure flexible, c'est-à-dire qu'il permette l'ajout de rangées (ou de colonnes), de façon à correspondre le mieux possible aux besoins des élèves.

ACTIVITÉ 9

ABC



Élément lexical ciblé

Correspondance graphème-phonème

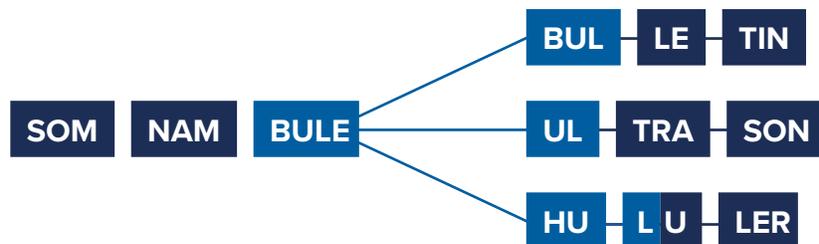
Type d'outil de conceptualisation

Dictionnaire de classe

Déroulement de l'activité

Ponctuellement, l'enseignante ou l'enseignant peut proposer un travail de création plutôt ludique à ses élèves pour leur permettre de développer leur conscience phonologique. À partir d'une double page du livre, les élèves, placés en sous-groupes, sélectionnent l'un des mots illustrés de trois syllabes phonologiques. Puis, en utilisant des dictionnaires au besoin, chaque sous-groupe tente de créer la plus longue chaîne de mots à la manière de la comptine « Trois petits chats » : la dernière syllabe du mot (ou du groupe de mots) doit être la première syllabe du mot (ou du groupe de mots) suivant.

Aperçu de l'outil de conceptualisation



Autre piste

À la suite d'un tel travail de création, il peut être intéressant de consigner les différentes graphies de certains sons fréquents en français, par exemple [o], pour faciliter les recherches dans les dictionnaires.

ACTIVITÉ 10

Awâsis et la délicieuse bannique



Élément lexical ciblé

Éveil aux langues

Type d'outil de conceptualisation

Tableau de comparaison

Déroulement de l'activité

Lors d'une relecture de l'histoire et sans consultation du glossaire à la fin, l'enseignante ou l'enseignant invite les élèves à relever les mots en langue crie utilisés par l'auteur au fil du récit et à tenter d'en deviner le sens à partir du contexte et des illustrations, en notant l'équivalent en français dans un tableau de comparaison. Par la suite, elle ou il leur propose de noter la prononciation des mots en crie dans leur tableau, en utilisant des graphèmes français. Enfin, les élèves sont amenés à ajouter au tableau de comparaison le mot correspondant dans leur langue maternelle ou dans toute autre langue qu'ils connaissent, puis à remarquer les similarités, s'il y a lieu.

Aperçu de l'outil de conceptualisation

Cri	Français	Prononciation
awâsis	enfant	a-wah-sis
kôhkum	grand-mère	couk-um
sîsîp	canard	si-sip
sîwinikan	sucre	si-win-gane

Autre piste

L'enseignante ou l'enseignant pourrait inviter les élèves à réfléchir à l'effet produit par l'utilisation de mots d'une autre langue dans un récit et à s'en inspirer lors d'une adaptation de l'histoire, en intégrant des mots du glossaire, des animaux typiques du pays d'origine et une recette traditionnelle semblable à celle de la bannique.

BIBLIOGRAPHIE COMMENTÉE

Œuvres jeunesse tirées de **Constellations** propices pour travailler des concepts grammaticaux et lexicaux³ à l'enseignement primaire

LÉGENDE

Primaire

P

Secondaire

S



100 questions stupides mais pas si bêtes

Stéphane Frattini, ill. Robert, Éditions de La Martinière jeunesse

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Réaliser un jeu-questionnaire à partir d'informations tirées de l'ouvrage

Grammaire

Phrase de type interrogatif; pronom de reprise; pronom personnel et pronom impersonnel (« il » et « on »)

Vocabulaire

Champ lexical différent pour chaque question posée; certaines questions posées concernent le vocabulaire



Les 7 pyjamas du chat

Catherine Foreman, Scholastic

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Inventer un rêve inspiré de l'un des pyjamas du chat et l'illustrer

Grammaire

Énumérations (juxtaposition et coordination); mise en évidence des compléments de phrase devant le sujet (jour de la semaine suivi d'« À son réveil »); phrase exclamative

Vocabulaire

Familles de mots (adjectifs de la même famille que le nom complément du nom du pyjama); champs lexicaux



À la montagne

Germano Zullo, ill. Albertine, La Joie de lire

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Raconter l'histoire fantaisiste d'un personnage récurrent en s'inspirant de son parcours au fil des doubles pages

Grammaire

Temps de conjugaison (présent ou passé composé)

Vocabulaire

Champ lexical de l'hiver ou des sports d'hiver, des vêtements et des couleurs

3. Les éléments grammaticaux et lexicaux répertoriés ici relèvent des programmes d'ILSS et/ou de FLS.



À la recherche du Père Noël

P

Thierry Dedieu, Seuil jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Au cours d'une discussion, élaborer une définition de la générosité et de la notion de cadeau

Grammaire

Emploi des temps du passé (passé simple, imparfait et plus-que-parfait); construction de phrases interrogatives; indications pour se rendre quelque part au présent de l'impératif (« tu »)

Vocabulaire

Cooccurrences des verbes utilisés pour parler des déplacements; variété des verbes de parole



À qui sont ces grandes dents?

P

Sandrine Beau, ill. Marjorie Béal, D'eux

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Émettre des hypothèses au sujet du personnage mystère de l'album à partir des indices fournis

Grammaire

Accords dans le groupe nominal

Vocabulaire

Parties du corps d'un animal



À quoi penses-tu?

P S

Laurent Moreau, Hélicium

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

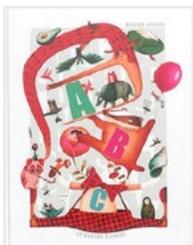
Imaginer une histoire qui permet de mieux comprendre la pensée ou l'émotion d'un personnage

Grammaire

Phrase de base; reformulation en groupe nominal (interprétation de l'image); complément de phrase pour expliquer (extrapolation)

Vocabulaire

Cooccurrences verbales; synonymes du verbe « penser »



ABC

P

Marion Arbona, Le buveur d'encre

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

À partir des illustrations, évoquer le plus grand nombre possible de mots qui y sont représentés en veillant à respecter la lettre en vedette

Grammaire

Genre des noms; classes de mots

Vocabulaire

Son de la première lettre du mot; sens de nouveaux mots



ABCdaire des métiers qui n'existent pas

P

Claudine Morel, Didier jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

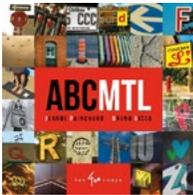
Découvrir quelques caractéristiques de l'abécédaire et s'inspirer de l'œuvre de Claudine Morel pour inventer, à son tour, un nouveau métier

Grammaire

Genre des noms animés selon la terminaison

Vocabulaire

Suffixes les plus utilisés en français pour désigner des noms de métiers (noms qui varient en genre, -eur/-euse); compléments du nom réalisés surtout par des groupes prépositionnels en «de», ce qui entraîne l'omission du déterminant



ABCMTL

P S

Jeanne Painchaud, ill. Bruno Ricca, Les 400 coups

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

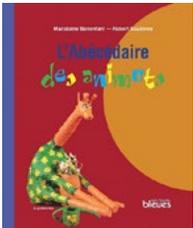
Approfondir ses connaissances sur les réalités socioéconomiques et culturelles de Montréal

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Expressions; périphrases; cooccurrences



L'abécédaire des animots

P S

Robert Soulières, ill. Marjolaine Bonenfant, Les Heures bleues

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Repérer les jeux de mots (ex.: «au pic et à l'appel») et les expressions courantes

Grammaire

Genre des noms animés selon la terminaison

Vocabulaire

Mots créés à partir de suffixes français et jeu avec les cooccurrences (certaines ne sont pas pertinentes par rapport au champ lexical); exploitation du champ lexical de chaque métier



L'abeille à miel

P

Kristen Hall, ill. Isabelle Arsenault, La Pastèque

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

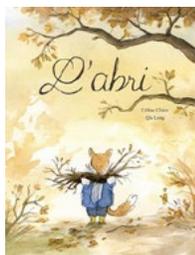
Créer une affiche rappelant le rôle essentiel des abeilles et les conseils à suivre pour les protéger

Grammaire

Classes de verbes; comparaison entre la phrase syntaxique et la phrase non verbale ou à construction particulière

Vocabulaire

Synonymes de verbes de mouvement; rimes



L'abri

Céline Claire, ill. Qin Leng, Comme des géants

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

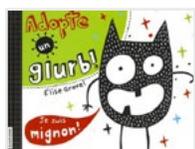
Échanger sur différents moyens de faire une place plus grande au partage et à l'entraide dans son quotidien

Grammaire

Modificateurs verbaux réalisés par des groupes adverbiaux ou prépositionnels

Vocabulaire

Expressions; jeux de mots phonologiques



Adopte un glurb!

Elise Gravel, La courte échelle

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

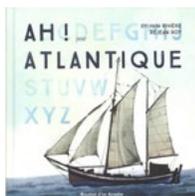
S'inspirer du livre pour inventer une créature en précisant ses talents, ses besoins, ses caractéristiques physiques et comportementales, etc.

Grammaire

Utilisation au présent des personnes grammaticales (2^e et 3^e du singulier ainsi que 3^e du pluriel)

Vocabulaire

Non pertinent



Ah! pour Atlantique

Sylvain Rivière, ill. Réjean Roy, Bouton d'or Acadie

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

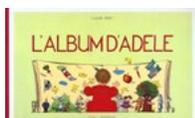
S'inspirer du livre pour créer un abécédaire collectif et poétique sur un thème choisi en groupe

Grammaire

Poème «Atlantique» (accord de l'adjectif) et poème «Filet» (énumération); en général: énumération (différents types d'énumérations)

Vocabulaire

Cooccurrences; rimes; champs lexicaux



L'album d'Adèle

Claude Ponti, Gallimard jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Raconter à sa façon ce qui se déroule dans l'une ou l'autre des illustrations de l'album

Grammaire

Comparaison (plus gros/petit que) à partir d'une double page; verbes d'action et prépositions de lieu (en suivant la progression de personnages sur plusieurs doubles pages)

Vocabulaire

Champs lexicaux des couleurs, des vêtements, etc.



Alphabet des plantes et des animaux

P

Émilie Vast, MeMo

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

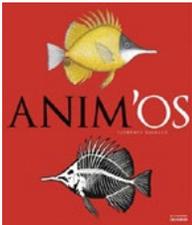
Lire les phrases du livre à voix haute afin de mettre en évidence les assonances et les allitérations qu'elles contiennent

Grammaire

Classes de verbes ; différencier le complément indirect du verbe du complément de phrase

Vocabulaire

Genre des noms de plantes et d'animaux selon le suffixe ; sens de mots nouveaux à partir du contexte ou de l'illustration



Anim'os

P S

Judith Nouvion, ill. Florence Guiraud, Éditions de La Martinière jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Distinguer les différentes classes animales selon certaines caractéristiques anatomiques, notamment squelettiques

Grammaire

Phrase de base ; complément du nom ; attribut du sujet ; pronom de reprise ; accord de l'adjectif

Vocabulaire

Expressions ; champ lexical des parties du corps d'animaux ; lexique scientifique (disciplinaire)



L'arbragan

P

Jacques Goldstyn, La Pastèque

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

S'inspirer du livre pour rendre compte, par écrit, de ses observations sur soi-même, les autres et le monde autour de soi

Grammaire

Caractéristiques du verbe « mourir »

Vocabulaire

À déterminer par l'enseignante ou l'enseignant



L'arbre, le loir et les oiseaux

P

Iela Mari, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Reprendre le principe utilisé dans le visuel de l'album pour illustrer d'autres phénomènes liés au passage du temps

Grammaire

Organisateurs textuels et compléments de phrase (précision de temps) ; pronoms de reprise

Vocabulaire

Mots de reprise (pour désigner les personnages d'une page à l'autre)



Arrivés à bon port

André Leblanc, photos William James Topley, Les 400 coups

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

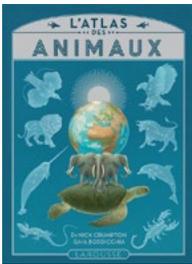
Comparer les conditions d'immigration de 1911 à celles d'aujourd'hui; commenter

Grammaire

Harmonisation des temps (passé composé et imparfait); auxiliaires de conjugaison (ex. : forme passive, verbes pronominaux); personnes grammaticales (1^{er} et 3^e du singulier ainsi que 3^e du pluriel)

Vocabulaire

Champ lexical du port maritime



L'atlas des animaux

Nick Crumpton, ill. Gaia Bordicchia, Larousse

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Approfondir ses connaissances sur les animaux d'un écosystème de son pays ou de sa région; partager ses découvertes

Grammaire

Adverbe (différentes fonctions: modificateur du verbe, modificateur de l'adjectif ou complément de phrase) et sa place dans la phrase; procédés de comparaison (ex. : superlatif « le plus grand »); déplacement de groupes syntaxiques; procédés de reprise (pronom de reprise et groupe nominal de reprise); construction du groupe nominal

Vocabulaire

Étymologie (nom latin de chaque animal)



Au fil de l'eau

Daniel Miyares, Scholastic

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Imaginer une narration et des dialogues qui pourraient accompagner les images du livre

Grammaire

Reprise de l'information (pronom et groupe nominal)

Vocabulaire

Expression d'émotions; verbes de déplacement



Au lit tout le monde!

P

Audrey Poussier, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

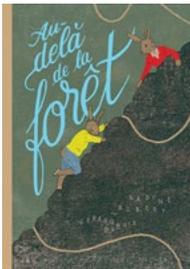
Échanger sur les moyens trouvés par chaque personnage pour mieux affronter sa peur du noir

Grammaire

Phrase négative ; virgule pour mettre en relief le sujet « je » répété par « moi » (phrase emphatique)

Vocabulaire

Différences lexicales entre la France et le Québec



Au-delà de la forêt

P

Nadine Robert, ill. Gérard Dubois, Comme des géants

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Relever, dans l'album, les attitudes, les valeurs et les comportements qui permettent aux personnages de réaliser un projet collectif d'envergure et de s'ouvrir au monde

Grammaire

Constituants de la phrase syntaxique

Vocabulaire

Polysémie



L'autre

P

Zaza Pinson, ill. Geoffroy de Pennart, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Observer comment l'illustration de la couverture renforce l'effet comique de l'album ; noter les détails amusants et révélateurs que contient cette illustration

Grammaire

Harmonisation des temps du passé dans un récit (imparfait et passé composé)

Vocabulaire

Expression « une vie de chien »



Awâsis et la délicieuse bannique

P

Dallas Hunt, ill. Amanda Strong, Scholastic

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Réaliser une dégustation de banniques et d'autres aliments traditionnels des Autochtones

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Sens d'un mot nouveau à partir du contexte et des illustrations ; éveil aux langues



Bagages, mon histoire. Poèmes de jeunes immigrants

P S

Collectif, ill. Rogé, Éditions de la Bagnole

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

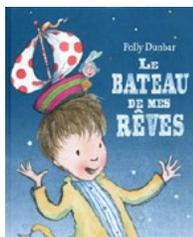
Échanger sur les émotions et les réflexions que la lecture des poèmes a suscitées

Grammaire

Pronoms ; groupes nominaux ; phrases courtes

Vocabulaire

Appréciation du choix des mots



Le bateau de mes rêves

P

Polly Dunbar, Kaléidoscope

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

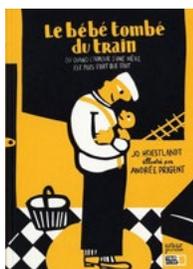
Montrer comment les illustrations, tout au long de l'album, mêlent de plus en plus le rêve et la réalité

Grammaire

Énumération de compléments du nom

Vocabulaire

Variété des verbes de parole



Le bébé tombé du train

P S

Jo Hoestlandt, ill. Andrée Prigent, Oskar

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

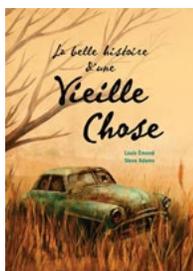
Approfondir ses connaissances sur la Seconde Guerre mondiale et la Shoah pour mieux comprendre la portée historique du texte

Grammaire

Harmonisation des temps verbaux (passé simple et imparfait ; passé composé à la fin) ; structure répétitive de groupes adverbiaux comme titres de chapitres

Vocabulaire

Mots-clés par chapitre (noms récurrents)



La belle histoire d'une vieille chose

P S

Louis Émond, ill. Steve Adams, Éditions de la Bagnole

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

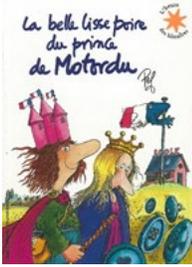
Établir des parallèles entre l'expérience de la voiture et celle qui peut être vécue par les personnes âgées

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Champ lexical de la voiture (parties de voiture)



La belle lisse poire du prince de Motordu

P

Pef, Gallimard jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

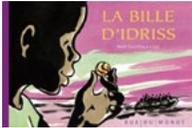
Lire pour le plaisir

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Jeux de mots



La bille d'Idriss

P

René Guichoux, ill. Zaü, Rue du monde

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

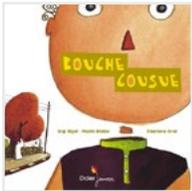
Prendre conscience des difficultés rencontrées par les réfugiés non seulement dans leur quête d'un pays d'accueil, mais aussi dans leur adaptation à un nouveau milieu

Grammaire

Emploi de la virgule pour déplacer un complément de phrase; énumération de différentes fonctions (effet d'amplification); juxtaposition de phrases syntaxiques; compléments du nom détachés

Vocabulaire

Synonymes organisés en gradation



Bouche cousue

P

Gigi Bigot et Pépito Matéo, ill. Stéphane Girel, Didier jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

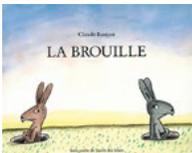
Interpréter la fin de l'histoire afin de montrer à quel point les histoires, les mots et l'art ont le pouvoir d'adoucir les souffrances

Grammaire

Plusieurs types de négations et construction «ne...pas» autour de l'auxiliaire dans des temps composés

Vocabulaire

Non pertinent



La brouille

P

Claude Boujon, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur des exemples de situations de disputes et proposer des moyens de résoudre les conflits

Grammaire

Discours rapporté direct; emploi des temps du passé (imparfait et passé simple)

Vocabulaire

Variété des verbes de parole; champ lexical de la chicane



La cachette

Ginette Anfousse, La courte échelle

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Identifier et nommer les différents objets que l'on trouve dans les différentes pièces de l'habitation de Jiji

Grammaire

Groupes prépositionnel et adverbial de lieu (un adverbe de lieu peut remplacer un groupe prépositionnel de lieu)

Vocabulaire

Champ lexical de la maison (pièces de la maison) et prépositions de lieu



Ce changement-là

Philippe Dumas, L'école des loisirs

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur les réflexions suscitées par le livre à propos de l'existence humaine et du cycle de la vie

Grammaire

Caractéristiques du verbe «mourir»

Vocabulaire

Choix des mots



Ce n'est pas l'histoire...

Michaël Escoffier, ill. Amandine Piu, Frimousse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

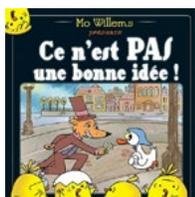
S'inspirer du livre pour créer une nouvelle double page présentant la page couverture d'un livre fictif

Grammaire

Phrases à construction particulière en «Ce n'est pas»; complément du nom

Vocabulaire

Jeux de mots



Ce n'est pas une bonne idée!

Mo Willems, Kaléidoscope

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

En cours de lecture, spéculer sur les intentions du renard, de l'oie et des oisons; confirmer ou réviser ses hypothèses à la lumière de la chute du récit

Grammaire

Négation à l'oral en fonction des différents niveaux de langue

Vocabulaire

Non pertinent



Cendrillon au musée

P S

Amel Khaldi-Bonnaud d'après Charles Perrault, ill. Collectif, Actes Sud junior

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur les réactions ou les impressions suscitées par certaines associations entre le texte et les images

Grammaire

Harmonisation des temps (passé simple et imparfait); complément du nom et attribut (début de l'histoire)

Vocabulaire

Expressions (expressions figées et cooccurrences); attention : les mots en caractères plus gros ne sont pas toujours pertinents au regard de l'intention pédagogique



César, le coq du village

P

Philippe Dumas, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

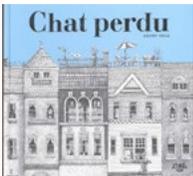
Traduire les images dans ses mots, à l'endroit et à l'envers

Grammaire

Groupe prépositionnel occupant la fonction de complément indirect en « de » avec ellipse (menacer le coq de quelque chose); temps du passé (imparfait et passé composé); impératif présent (avec pronoms compléments du verbe)

Vocabulaire

Expressions de vitesse; variétés de langue (selon la région et le contexte formel ou informel); champ lexical des outils



Chat perdu

P

Henry Cole, Little Urban

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Utiliser l'album pour découvrir des lieux urbains emblématiques des villes en général ou encore de sa propre ville, tels que des parcs, des monuments, des musées et des bâtiments publics; partager ses découvertes

Grammaire

Emploi des temps du passé (passé composé et imparfait pour décrire les actions et émotions du petit garçon)

Vocabulaire

Champ lexical de la ville; variété de verbes de mouvement; prépositions de lieu



Cherche amis

Audrey Poussier, L'école des loisirs

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

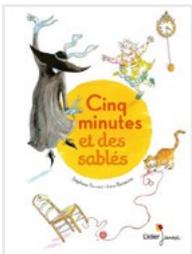
Échanger ses opinions sur la chute du récit en expliquant pourquoi elle était facile à deviner ou non

Grammaire

Classes de verbes (faire remarquer la construction des verbes selon leur classe ou l'inverse); structure répétitive du groupe nominal (nom suivi du groupe prépositionnel avec un groupe verbal à l'infinitif)

Vocabulaire

Non pertinent



Cinq minutes et des sablés

Stéphane Servant, ill. Irène Bonacina, Didier jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

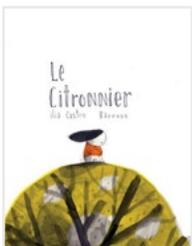
Prendre conscience de la solitude vécue par de nombreuses personnes âgées, puis écrire une lettre ou rendre visite à une personne âgée pour lui témoigner son affection

Grammaire

Structure répétitive à l'imparfait; structure répétitive de groupes adjectivaux (attributs du sujet) avec modificateurs des adjectifs; emploi du passé composé et de l'imparfait

Vocabulaire

Expressions (expressions figées et cooccurrences); variété des verbes de parole



Le citronnier

Ilia Castro, ill. Barroux, D'eux

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur la dimension symbolique de certains éléments du récit, comme la rivière et le citronnier

Grammaire

Énumération; harmonisation des temps verbaux (passé composé et imparfait)

Vocabulaire

Cooccurrences



Comme mon père me l'a appris

Rascal, L'école des loisirs

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

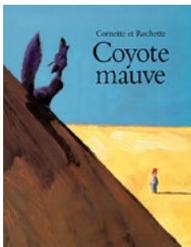
Échanger sur les différentes formes que l'autonomie peut prendre (choix, valeurs, croyances, etc.) face aux traditions de sa culture

Grammaire

Complément de phrase réalisé par «comme mon père me l'a appris» déplacé devant le sujet; emploi du passé composé à la 1^{re} personne du singulier; emploi de l'auxiliaire de conjugaison «avoir» ou «être»; classes de verbes

Vocabulaire

Champ lexical de la chasse au phoque



Coyote mauve

P

Jean-Luc Cornette, ill. Rochette, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

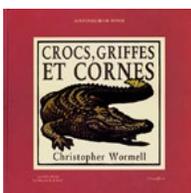
Formuler des hypothèses sur ce qui a donné au coyote sa couleur mauve

Grammaire

Coordination de phrases syntaxiques autonomes ou de groupes syntaxiques; phrase interrogative totale avec inversion du pronom sujet ou interrogative partielle (faire d'abord observer la différence entre les deux grands types de phrases interrogatives)

Vocabulaire

Suffixes (noms de maladies); adjectifs de couleur



Crocs, griffes et cornes

P

Christopher Wormell, Circonflexe

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Approfondir ses connaissances sur l'un des animaux présentés dans le chiffrier

Grammaire

Complément du nom (et omission du déterminant dans le complément du nom); accords dans le groupe nominal; utilisation du présent de l'indicatif, surtout à la 3^e personne du singulier dans les informations documentaires à la fin

Vocabulaire

Lexique scientifique (disciplinaire)



D'une petite mouche bleue

P

Mathias Friman, Les fourmis rouges

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Réaliser un tableau ou une galerie représentant une chaîne alimentaire avec des animaux de sa région

Grammaire

Structure répétitive; emploi de l'impératif présent à la 1^{re} personne du pluriel; modificateur du verbe; discours rapporté; accords dans le groupe nominal

Vocabulaire

Rimes; verbes de déplacement (qui désignent les modes de déplacement des animaux); champ lexical des cris des animaux



Dans mon panier

Judith Nouvion, ill. Florence Guiraud, Éditions de La Martinière jeunesse

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

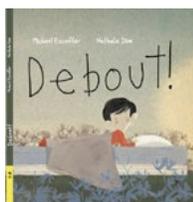
Découvrir des recettes permettant de mieux connaître et apprécier certains fruits ou légumes présentés dans le livre

Grammaire

Phrase de base ; complément du nom ; attribut du sujet ; pronom de reprise

Vocabulaire

Expressions (expressions figées) ; vocabulaire scientifique (disciplinaire)



Debout!

Michaël Escoffier, ill. Nathalie Dion, D'eux

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

S'inspirer de l'album pour imaginer un autre échange entre le garçon et sa mère ; illustrer le dialogue

Grammaire

Énumération ; variété des compléments du nom ; complément de l'adjectif ; construction du groupe verbal

Vocabulaire

Cooccurrences



Demain, je reviendrai

Karine Epenoy, ill. Séverine Blondel Salomon, L'atelier du poisson soluble

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Prendre conscience de la place importante qu'occupe la liberté dans la quête d'un pays d'accueil pour de nombreux immigrants ; établir des liens avec l'actualité

Grammaire

Emploi du futur simple à la 1^{re} personne du singulier ; variété des types de phrases et des temps verbaux utilisés

Vocabulaire

Rimes ; choix de mots percutants



Dessine!

Bill Thomson, L'école des loisirs

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

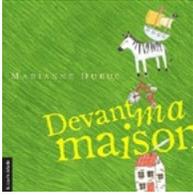
Développer l'habileté des élèves à faire des prédictions

Grammaire

Discours rapporté direct (dialogue) ; phrases interrogatives et exclamatives

Vocabulaire

Marqueurs de relation de temps



Devant ma maison

P

Marianne Dubuc, La courte échelle

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

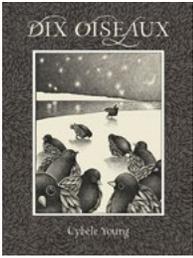
Développer l'habileté des élèves à faire des prédictions

Grammaire

Groupe prépositionnel de lieu

Vocabulaire

Champs lexicaux de la maison et du quotidien



Dix oiseaux

P

Cybèle Young, Scholastic

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Découvrir les machines simples présentées dans le livre et s'informer sur leur utilisation dans divers domaines de l'activité humaine

Grammaire

Complément du pronom sujet déplacé; attribut du sujet (réalisations variées)

Vocabulaire

Rimes; synonymes



L'eau verte

P S

Jean-François Chabas, L'école des loisirs

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Réfléchir sur la fascination d'Anja pour le marais; se demander si l'interdit exerce aussi un appel sur soi

Grammaire

Emplois de la virgule; utilisation du passé composé de l'indicatif (1^{re} personne du singulier)

Vocabulaire

Expressions (expressions figées et cooccurrences)



En voiture! L'Amérique en chemin de fer

P S

Pascal Blanchet, La Pastèque

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

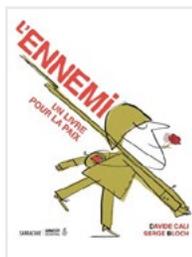
S'inspirer de l'ouvrage pour créer un itinéraire retraçant l'évolution d'un moyen de transport de son choix, comme le bateau ou l'avion

Grammaire

Expansions dans le groupe nominal (surtout dans les descriptions des différents types de voitures de train); utilisation de compléments de phrase déplacés devant le sujet

Vocabulaire

Champ lexical des voyages en train



L'ennemi

Davide Cali, ill. Serge Bloch, Sarbacane

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

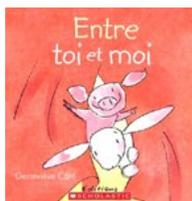
Ramener le message du livre à une plus petite dimension et voir comment il fournit des pistes pour la résolution de conflits quotidiens

Grammaire

Phrase négative; emplois variés de la virgule

Vocabulaire

Non pertinent



Entre toi et moi

Geneviève Côté, Scholastic

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Prendre conscience du fait que les différences individuelles peuvent participer à l'enrichissement de projets communs et, de façon plus générale, de la vie en groupe; établir des liens avec son expérience

Grammaire

Construction du groupe verbal; classes de verbes

Vocabulaire

Expression des émotions



Et pourquoi?

Michel Van Zeveren, L'école des loisirs

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

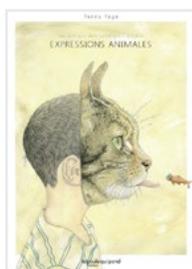
Lire le conte à voix haute, pour le plaisir de lire

Grammaire

Phrases syntaxiques incomplètes (compléments de phrase seuls, le sujet et le prédicat sont sous-entendus); compléments de phrase de cause introduits par une subordonnée en « parce que » suivi d'une phrase enchâssée ou en « pour » suivi du groupe verbal à l'infinitif

Vocabulaire

Non pertinent



Expressions animales

Julie Lardon et Mathé Valentin, ill. Fanny Page, La poule qui pond

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Proposer sa définition personnelle d'une expression animalière de son choix, puis la comparer

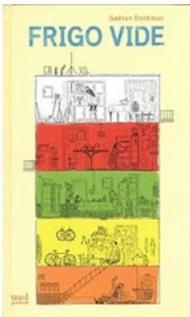
à celle donnée dans le livre

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Expressions



Frigo vide

Gaëtan Dorémus, Seuil

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Donner des exemples où l'entraide contribue à améliorer la vie en société

Grammaire

Phrases de forme négative tout le long du « problème », puis de forme positive lorsqu'on passe à la « solution »; récit au passé composé, puis au présent de l'indicatif à la 3^e personne du singulier ou à la 3^e du pluriel; utilisation du pronom neutre « ça »; emplois de la virgule (énumération, complément de phrase détaché)

Vocabulaire

Champ lexical de la cuisine; expressions



Frisson l'écureuil

Mélanie Watt, Scholastic

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Dessiner sa propre trousse d'urgence inspirée par ses peurs

Grammaire

Emploi du présent de l'indicatif; classes de verbes (à partir de la routine quotidienne de Frisson comparée à celle de l'autrice à la dernière page); énumérations; utilisation du deux-points; genre des noms inanimés selon la terminaison

Vocabulaire

Mots propres à la langue de communication



Gilles

Mathieu Lavoie, Album

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Lire le texte à voix haute et anticiper la suite du récit en tentant de répondre aux questions posées par les personnages

Grammaire

Phrases interrogatives partielles; classes de verbes

Vocabulaire

Non pertinent



Le goût de la tomate

Christophe Léon, Thierry Magnier

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Réfléchir à l'importance de la liberté et à la beauté associée au fait de cultiver la vie; établir des liens avec des expériences personnelles ou des livres dont le contenu est lié au propos

Grammaire

Séquences dialogales (tirets, impératif); harmonisation des temps verbaux (présent et passé composé); phrases courtes pour ralentir la séquence narrative

Vocabulaire

Champ lexical du goût (et utilisation des cinq sens pour la description); variations lexicales françaises (par rapport au français du Québec)



Le grand livre de la couleur

Christophe Léon, Thierry Magnier

Mila Boutan, Gallimard jeunesse

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Choisir une couleur aimée, puis lui associer des noms de choses, une émotion et une sensation; réaliser un collage personnel qui les symbolise

Grammaire

Accord des adjectifs de couleur; phrases interrogative et impérative; structure hypothétique «si» suivi du présent, soit à la 1^{re} personne du singulier, soit à la 2^e»

Vocabulaire

Associations lexicales; noms de couleurs



La grande fabrique des mots

Agnès de Lestrade, ill. Valeria Docampo, Alice jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

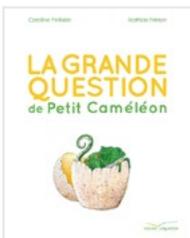
Prendre conscience de l'importance des mots dans sa vie quotidienne

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Distinction entre mots pleins et mots fonctionnels



La grande question de Petit Caméléon

Caroline Pellissier, ill. Mathias Friman, Gautier-Languereau

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur le message de l'album; enrichir la discussion en établissant des parallèles avec l'unicité de chaque être humain et son appartenance à différents groupes (familial, ethnique, religieux, etc.)

Grammaire

Structure répétitive de phrases coordonnées en «mais» («C'est vrai que tu..., mais tu n'es pas...»); groupe adjectival

Vocabulaire

Variété des verbes de parole; noms d'animaux



La grève du bain

Pierrette Dubé, ill. Geneviève Després, Les 400 coups

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Reconnaître la structure récurrente et le procédé d'accumulation du récit; faire un lien avec les structures et procédés similaires qu'on peut trouver dans d'autres albums

Grammaire

Harmonisation des temps verbaux (présent, passé composé et imparfait), surtout aux 1^{re} et 3^e personnes du singulier

Vocabulaire

Sens propre et sens figuré (début)



La grosse faim de P'tit Bonhomme

Pierre Delye, ill. Cécile Hudrisier, Didier jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Comprendre les étapes de la fabrication du pain

Grammaire

Phrases subordonnées relatives en « qui » et en « que »; verbe impersonnel (« il y a »); emploi du futur simple et de l'impératif présent

Vocabulaire

Expressions de vitesse; expressions de politesse; champ lexical de la fabrication du pain



L'histoire perdue

Meritxell Marti, ill. Xavier Salomó, Seuil

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Au fil des pages, donner son avis à propos des libertés prises par l'illustrateur et de la direction qu'il semble vouloir donner à l'histoire

Grammaire

Alternance de la narration (à la 3^e personne du singulier et à la 1^{re} du pluriel) en fonction du destinataire

Vocabulaire

Non pertinent



L'homme qui parlait pour deux

Dedieu, Thierry Magnier

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

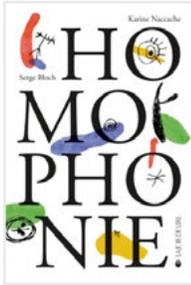
Interpréter la chute de l'histoire et en extraire une leçon d'humanité, s'il y a lieu; pour ce faire, tisser des liens avec l'ensemble du roman

Grammaire

Alternance entre l'imparfait et le passé composé; expansions dans le groupe nominal

Vocabulaire

Expressions (expressions figées et cooccurrences)



Homophonie

P S

Karine Naccache, ill. Serge Bloch, La Joie de lire

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Créer une courte histoire dans laquelle sont utilisés le plus grand nombre possible d'homophones

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Étymologie et morphologie



Il est où ?

P

Christian Voltz, Éditions du Rouergue

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

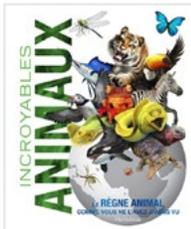
Au fil des pages, justifier le choix et l'emploi des objets assemblés en commentant l'expressivité des sculptures

Grammaire

Groupe prépositionnel de lieu; groupe nominal

Vocabulaire

Non pertinent



Incroyables animaux

P S

John Woodward, ill. Collectif, Hurtubise

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

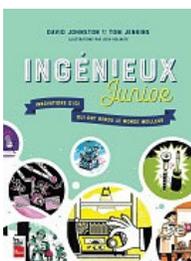
Mettre en parallèle les faits étonnants du livre et l'adaptation des espèces animales à leur milieu, notamment en ce qui concerne l'alimentation et la fuite devant les prédateurs

Grammaire

Types de déterminants; phrase de base; complément du nom

Vocabulaire

Vocabulaire scientifique (disciplinaire)



Ingénieux junior. Innovations d'ici qui ont rendu le monde meilleur

P S

David Johnston et Tom Jenkins, ill. Josh Holinaty, Éditions La Presse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Relever les disciplines, les technologies ou les concepts scientifiques associés à l'une des innovations présentées dans le livre; établir des liens avec des innovations connexes

Grammaire

Phrase interrogative; phrase impérative; pronom et groupe du nom de reprise du sujet; phrases non verbales (en ouverture); emploi du présent de l'indicatif, surtout à la 3^e personne (du singulier ou du pluriel, selon l'usage qui est fait)

Vocabulaire

Vocabulaire scientifique (disciplinaire)



Les insectes du Québec

P S

Jérôme Carrier, ill. Collectif, Auzou

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Regrouper des insectes qui se ressemblent par différents aspects (habitat, apparence, mode de locomotion, etc.); proposer une illustration les regroupant pour mettre en lumière leurs ressemblances

Grammaire

Pronom de reprise; complément du nom; attribut du sujet; genre des noms

Vocabulaire

Champ lexical des insectes



Le jardin de Max et Gardénia

P

Fred Bernard, ill. François Roca, Albin Michel jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Rendre compte, dans ses mots, du message qui pourrait être tiré de l'album à propos de la peur de l'inconnu et des fausses croyances; établir des liens avec d'autres situations

Grammaire

Complément du nom (adjectif, subordonnée relative); séquences dialogales (monologue intérieur et dialogue); énumérations; descriptions; phrase incise

Vocabulaire

Variété des verbes de parole; précision des mots choisis



Le jardin du dedans-dehors

P S

Chiara Mezzalama, ill. Régis Lejonn, Éditions des Éléphants

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

À partir de la fin du livre, engager une réflexion sur les différentes formes que les murs ou les frontières peuvent prendre, tant « dedans » que « dehors »

Grammaire

Énumérations (complément direct, complément du nom, etc.); narration au passé (imparfait, plus-que-parfait et passé composé)

Vocabulaire

Comparaisons et métaphores



Je n'ai pas fait mes devoirs parce que...

P

Davide Cali, ill. Benjamin Chaud, Hélium

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Découvrir comment la relation texte-image contribue à l'humour de cet album

Grammaire

Emploi du passé composé pour raconter ce qui est arrivé (et de quelques verbes à l'imparfait dans la description des circonstances)

Vocabulaire

Non pertinent



Je ne te vois plus

Paul Martin, Les 400 coups

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur les moyens de renouveler dans notre esprit la présence des êtres disparus

Grammaire

Un seul type de négation (« ne... plus ») autour du verbe au temps simple

Vocabulaire

Non pertinent



Je suis revenu!

Geoffroy de Pennart, Kaléidoscope

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

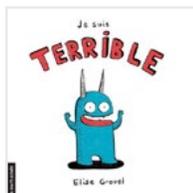
Identifier les « vieux amis » du loup et trouver les titres et les auteurs (s'il y a lieu) des histoires auxquelles on fait référence

Grammaire

Choix de l'auxiliaire de conjugaison

Vocabulaire

Champ lexical de la cuisine (gastronomie)



Je suis terrible

Elise Gravel, La courte échelle

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

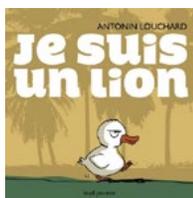
Mettre en scène l'histoire sous la forme d'une saynète humoristique

Grammaire

Groupe adjectival comme complément du nom ou attribut du sujet (remarquer la place dans la phrase: après le verbe « être » ou dans le groupe nominal)

Vocabulaire

Champ lexical du corps (parties du corps d'un animal)



Je suis un lion

Antonin Louchard, Seuil

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Formuler sa propre interprétation de la finale de l'album et la comparer à celle de ses camarades

Grammaire

Caractéristiques du verbe « mourir »

Vocabulaire

Non pertinent



Le jour où le grand chêne est tombé

Gauthier David, ill. Marie Caudry, Thierry Magnier

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

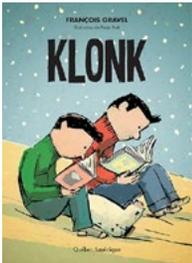
Échanger sur les mouvements de solidarité humaine qui naissent parfois à la suite d'épreuves collectives ; donner différents exemples tirés de l'histoire

Grammaire

Narration au passé (passé composé, imparfait et passé simple)

Vocabulaire

Choix des adjectifs



Klonk 1. Klonk ou Comment se débarrasser des adolescents

François Gravel, ill. Pierre Pratt, Québec Amérique jeunesse

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Commenter le portrait que l'auteur fait des adolescents dans le roman

Grammaire

Types de compléments de phrase (subordonnée, groupe adverbial) ; emploi de l'imparfait (narration et description) ; concordance des temps (conditionnel)

Vocabulaire

Vocabulaire de la vie quotidienne



Lapins aux carottes. Une recette en 10 étapes

Sylvain Diez, Kaléidoscope

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

En s'inspirant de l'album, soustraire ou additionner des aliments pour créer une recette en 10 étapes

Grammaire

Expansions dans le groupe nominal et accord dans celui-ci (sensibilisation)

Vocabulaire

Non pertinent



La leçon de pêche

Heinrich Böll, ill. Émile Bravo, Glénat

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

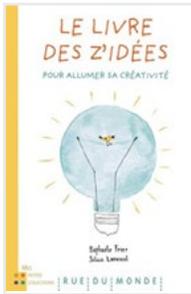
Relativiser l'importance de l'argent en réfléchissant à la façon dont la simplicité et la modestie peuvent mener au mêmes bonheurs que la richesse

Grammaire

Emploi du conditionnel présent hypothétique

Vocabulaire

Non pertinent



Le livre des z'idées

Raphaële Frier, ill. Solenn Larnicol, Rue du monde

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Faire appel à sa logique, à sa capacité d'abstraction et à sa fantaisie afin de représenter visuellement les idées laissées en blanc dans le livre; comparer les résultats entre camarades

Grammaire

Construction du groupe nominal; complément du nom

Vocabulaire

Cooccurrences



Mais pourquoi les loups sont-ils si méchants ?

Quentin Gréban, Mijade

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Mettre en scène l'histoire en insistant sur le gonflement de la rumeur et le rythme du récit

Grammaire

Groupe adjectival complément du nom (différentes réalisations); déterminant exclamatif

Vocabulaire

Synonymes organisés en gradation



Merveilleuse abeille

Louise Chaput, ill. Catherine Petit, Éditions de l'Isatis

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Observer les rimes dans le texte et créer d'autres phrases rimées inspirées du monde des abeilles

Grammaire

Terminaisons des verbes au présent de l'indicatif à la 2^e personne du singulier

Vocabulaire

Champ lexical des abeilles; définitions à même le texte (astérisques); suffixes de fonction



Moi, j'attends...

Davide Cali, ill. Serge Bloch, Sarbacane

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Spéculer sur la symbolique du fil rouge à chacune de ses métamorphoses

Grammaire

Construction des groupes verbaux (longue énumération de compléments directs du verbe « attendre » de différentes réalisations); phrase subordonnée complétive en « que »

Vocabulaire

Non pertinent



Mon tout premier livre d'art

P

Rosie Dickins et Sarah Courtauld, ill. Gus Gordon, Usborne

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

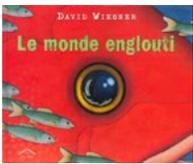
Découvrir une œuvre artistique et s'en inspirer pour en créer une autre

Grammaire

Phrases de type impératif et de forme positive ; conjugaison de verbes à l'impératif présent à la 2^e personne du singulier ou du pluriel (selon ce qu'on trouve dans le livre) ; complément du nom

Vocabulaire

Champ lexical des arts plastiques (vocabulaire disciplinaire)



Le monde englouti

P

David Wiesner, Circonflexe

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

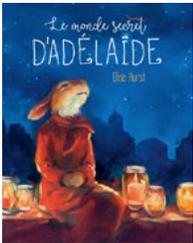
Lire l'album en donnant une voix au garçon et en faisant participer les élèves à la lecture

Grammaire

Marqueurs de temps ; emploi des temps du passé (passé composé et imparfait) et du présent

Vocabulaire

Champ lexical de l'univers sous-marin (description de poissons fabuleux)



Le monde secret d'Adélaïde

P S

Elise Hurst, D'eux

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur la signification du fil rouge et sur ce qu'il permet de changer pour les habitants de la ville

Grammaire

Harmonisation des temps (présent et passé composé) ; complément de phrase ; complément du nom

Vocabulaire

Expressions et cooccurrences



Les mots oiseaux

P S

Marie Treps, ill. Gwen Keraval, Seuil

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

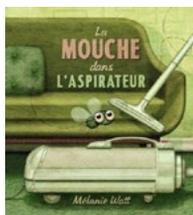
Donner son avis sur ce qu'apportent à la langue française les mots et les expressions venus d'ailleurs

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Étymologie



La mouche dans l'aspirateur

Mélanie Watt, Scholastic

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Juger de la richesse narrative des illustrations en identifiant les éléments visuels qui complètent le texte, notamment lorsqu'ils révèlent les états d'esprit de la mouche

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Variété de verbes de déplacement; polysémie



Musée vivant des insectes

François Lasserre, ill. Anne de Angelis, Éditions de La Martinière jeunesse

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

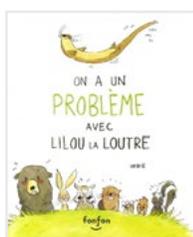
Prendre conscience de l'utilité des insectes dans leurs écosystèmes; enrichir sa réflexion par des exemples concrets tirés de sources d'information diverses

Grammaire

Narration au « je »; procédés de reprise (pronoms de reprise et groupes nominaux); harmonisation des temps (présent, passé composé et imparfait)

Vocabulaire

Champ lexical des insectes



On a un problème avec Lilou la loutre

Orbie, Fonfon

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Lire pour le plaisir

Grammaire

Emploi des signes de ponctuation

Vocabulaire

Morphologie (préfixe in-)



Le papillon

Claude Delafosse, ill. Héliadore, Gallimard jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

S'informer sur le rôle des papillons dans la nature et sur leur place dans la chaîne alimentaire

Grammaire

Phrase syntaxique; complément de phrase; emploi de l'indicatif présent (à la 3^e personne du singulier et du pluriel)

Vocabulaire

Vocabulaire scientifique (disciplinaire)



Le petit livre des souvenirs

Nina Laden, ill. Renata Liwska, Milan

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

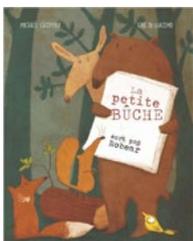
Prendre conscience du fait que les objets et les êtres vivants se transforment à travers le temps; trouver d'autres exemples pertinents pour en rendre compte

Grammaire

Attribut du sujet (réalisé par un groupe nominal ou un groupe adjectival); phrase interrogative totale avec reprise du groupe nominal sujet par un pronom personnel sujet après le verbe (avec trait d'union); construction du verbe « se souvenir »

Vocabulaire

Non pertinent



La petite bûche

Michaël Escoffier, ill. Kris Di Giacomo, D'eux

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

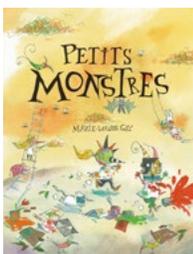
Comparer les deux versions de l'histoire de l'ours en donnant ses impressions et ses préférences

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Jeux de mots orthographiques (paires minimales)



Petits monstres

Marie-Louise Gay, Dominique et compagnie

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

S'inspirer du livre et de ses thèmes pour créer une courte bande dessinée où l'imagination est mise à l'honneur

Grammaire

Plusieurs possibilités (ex. : verbe « jouer à » suivi du nom d'un jeu de société ou d'un sport d'équipe; construction du groupe nominal)

Vocabulaire

À déterminer par l'enseignante ou l'enseignant



Point d'exclamation

Amy Krouse Rosenthal, ill. Tom Lichtenheld, Scholastic

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

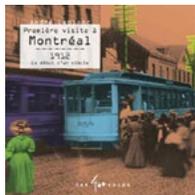
Mettre le texte en scène et, ce faisant, insister sur le rythme et l'expressivité que la ponctuation crée

Grammaire

Signes de ponctuation de fin de phrase graphique; phrase interrogative informelle; phrase exclamative non verbale

Vocabulaire

Non pertinent



Première visite à Montréal. 1912. Le début d'un siècle

P S

André Leblanc, ill. Collectif, Les 400 coups

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Approfondir ses connaissances sur Montréal à travers les époques; comparer ses développements historiques avec ceux d'autres villes du monde

Grammaire

Groupe nominal (expansions, richesse des moyens pour densifier l'information dans les groupes nominaux); structures de phrase en français québécois; emploi du présent et du passé composé

Vocabulaire

Expressions québécoises



Que fais-tu Sissi?

P

Mao Xiao, ill. Chunmiao Li et Yanhong Zhang, HongFei Cultures

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

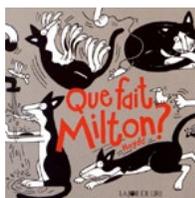
Observer les illustrations pour y découvrir les différentes activités que pratiquent les enfants au parc et anticiper les raisons pour lesquelles Sissi reste toujours assise

Grammaire

Phrase interrogative

Vocabulaire

Champ lexical du parc et des jeux



Que fait Milton?

P

Haydé Ardalán, La Joie de lire

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

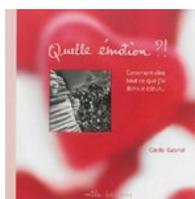
Au cours d'un échange, décrire les différences et les ressemblances entre une vie d'enfant et une vie de chat

Grammaire

Verbes intransitifs conjugués au présent de l'indicatif à la 3^e personne du singulier; phrases à compléter grâce aux images

Vocabulaire

Vocabulaire du quotidien



Quelle émotion?!

P

Cécile Gabriel, Mila

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

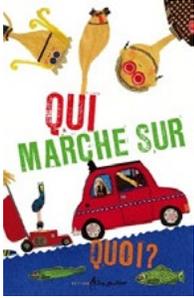
Au fil de l'ouvrage, anticiper la nature des émotions évoquées en se basant sur différents indices du texte et de la mise en page

Grammaire

Subordonnée complément de phrase en « quand » déplacée devant le pronom sujet « je » qui apparaît à la page suivante

Vocabulaire

Périphrases; expressions



Qui marche sur quoi?

Éléonore Zuber, Frimousse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

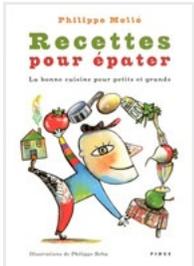
Imaginer une histoire à partir d'une situation tirée du livre

Grammaire

Phrase syntaxique ; distinction entre le complément indirect et le complément de phrase

Vocabulaire

Cooccurrences françaises (à « traduire » en cooccurrences québécoises)



Recettes pour épater. La bonne cuisine pour petits et grands

Philippe Mollé, ill. Philippe Béha, Fides

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger ses commentaires à la suite d'essais de différentes recettes ; partager les réussites, les erreurs ou les difficultés rencontrées

Grammaire

Emploi de l'infinitif ; utilisation de pronoms neutres ou impersonnels

Vocabulaire

Champ lexical de la cuisine



La reine des grenouilles ne peut pas se mouiller les pieds

Davide Cali, ill. Maro Somà, Rue du monde

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur l'importance des relations humaines fondées sur l'égalité et la fraternité ; enrichir la discussion par des exemples concrets tirés de son expérience

Grammaire

Négation (sémantique/ syntaxique)

Vocabulaire

Choix des mots



Rendez-moi mes poux!

Pef, Gallimard jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Lire pour le plaisir et observer comment les illustrations enrichissent le texte

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Barbarismes contenant la syllabe « pou »



Les riches heures de Jacominus Gainsborough

P S

Rébecca Dautremer, Sarbacane

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Discuter de la portée philosophique de l'album, notamment en réfléchissant à ce qu'est une « vie qui vaut la peine d'être vécue »

Grammaire

Construction des groupes verbaux (ex. : énumération de compléments indirects en « à » du verbe « apprendre » ; énumération de compléments directs en « de » ou en « que » du verbe « attendre ») ; construction du groupe nominal et accord dans celui-ci

Vocabulaire

À déterminer par l'enseignante ou l'enseignant



Le rouge, c'est bien mieux!

P

Kathy Stinson, ill. Robin Baird Lewis, Scholastic

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

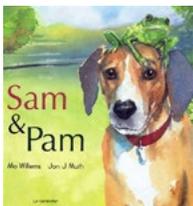
Mimer certains passages de l'album avec ses propres vêtements

Grammaire

Phrases de forme emphatique (« C'est... que » ; reprise avec « c'est » et virgule) ; comparaisons

Vocabulaire

Champs lexicaux des vêtements et de la vie quotidienne



Sam et Pam

P

Mo Willems, ill. Jon J. Muth, Le Genévrier

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Dégager le message de l'album concernant l'amitié et la poursuite de la vie malgré le départ des êtres chers

Grammaire

Emplois variés de la virgule (complément de phrase déplacé, complément du nom détaché, énumération) ; alternance entre l'imparfait et le passé simple ; construction de groupes verbaux

Vocabulaire

Verbes de mouvement



La science du caca

P S

Frédéric Marais, Gulf Stream

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

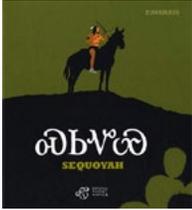
Commenter l'efficacité du lien entre le texte et l'image dans ce livre ; justifier ses observations

Grammaire

Emploi de l'imparfait, puis du présent de l'indicatif ; construction du groupe verbal ; utilisation de compléments de phrase

Vocabulaire

Champ lexical des excréments d'animaux



Sequoyah

Frédéric Marais, Thierry Magnier

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Intégrer Sequoyah à une galerie de héros autochtones qui ont marqué l'histoire de leur peuple et de leur pays

Grammaire

Narration au passé (imparfait et passé simple à la 3^e personne du singulier et à la 3^e du pluriel)

Vocabulaire

Évolution du sens d'un mot; conscience métalexicale (différence entre le mot et la réalité qu'il représente pour un peuple)



Si je donne ma langue au chat, est-ce qu'il me la rendra ?

Collectif, Célia Galice, ill. Oréli, Bayard jeunesse

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Lire les poèmes à voix haute pour faire ressortir pleinement leur fantaisie formelle et leur humour décalé

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Jeux de mots; anagrammes, allitérations, onomatopées, rimes, sens des mots



Si le monde était un village de 100 personnes

Ikeda Kayoko et C. Douglas Lummis, ill. Yamauchi Masumi, Philippe Picquier

P S

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Écrire un poème ou un message d'espoir et de solidarité

Grammaire

Structures hypothétiques (« si » suivi de l'imparfait ou du conditionnel à la 3^e personne du singulier ou à la 3^e du pluriel et « si » suivi du présent à la 1^{re} personne du pluriel); emploi du présent de l'indicatif à la 3^e personne du pluriel; sujet réalisé par un pronom (numéral)

Vocabulaire

Non pertinent



La soupe aux lentilles

Carole Tremblay, ill. Maurèen Poignonec, La courte échelle

P

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Commenter l'intérêt du procédé questions-réponses exploité dans l'album; justifier ses propos

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Morphologie (invention de nouveaux noms à partir de suffixes)



Tous les animaux ne sont pas bleus

P

Béatrice Boutignon, Tom'poche

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Au fil des pages de l'album, créer des associations entre les phrases et les animaux qu'elles décrivent

Grammaire

Attribut du sujet (réalisations variées); construction du groupe verbal (sur la page de droite)

Vocabulaire

Livre-jeu où l'image sert de soutien à l'apprentissage de mots de vocabulaire



Tout d'un loup

P S

Géraldine Elschner, ill. Antoine Guillopé, L'Élan vert

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Réfléchir à l'effet que peuvent avoir les préjugés sur la vie et le devenir des individus

Grammaire

Expansions dans le groupe nominal (compléments du nom de diverses réalisations); phrases non verbales

Vocabulaire

Choix de mots précis



Tu me prends en photo

P S

Marie-Francine Hébert, ill. Jean-Luc Trudel, Les 400 coups

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

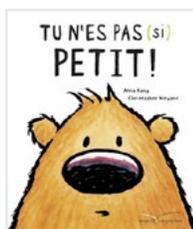
Échanger à propos de ce que le photographe, dans l'album, devrait ou ne devrait pas faire pour aider les enfants, puis juger du pouvoir qu'ont ses photographies au regard de l'empathie et de la solidarité

Grammaire

Conjugaison à la 2^e personne du singulier, présent de l'indicatif

Vocabulaire

Non pertinent



Tu n'es pas (si) petit!

P

Anna Kang, ill. Christopher Weyant, Gautier-Languereau

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

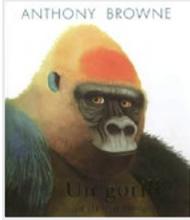
Échanger sur les avantages et les inconvénients d'être grand ou petit

Grammaire

Phrases de forme emphatique (mise en évidence du sujet par « C'est... qui »); emploi du modificateur « si »

Vocabulaire

Non pertinent



Un gorille, un livre à compter

P

Anthony Browne, Kaléidoscope

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

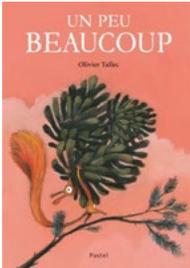
Décrire les faciès des animaux illustrés en attribuant à chaque visage un qualificatif le représentant

Grammaire

Séquence dialogale

Vocabulaire

Variété des verbes de parole



Un peu beaucoup

P

Olivier Tallec, Pastel

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Juger en quoi le comportement de l'écureuil et ses conséquences peuvent évoquer l'action humaine à l'égard de la nature

Grammaire

Pronoms de reprise; réalisations du modificateur verbal

Vocabulaire

Expressions de manière



Une feuille, un arbre

P S

Bruno Gibert, Albin Michel jeunesse

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

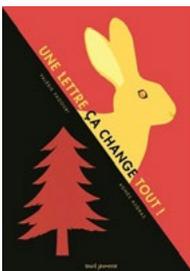
Trouver de nouveaux exemples de figures dont une partie du tout ressemble au tout

Grammaire

Non pertinent

Vocabulaire

Rapport sémantique tout/partie d'un tout



Une lettre ça change tout!

P

Valérie Yagoubi, ill. Agnès Audras, Seuil

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Répondre aux devinettes posées dans l'imagier avant de tourner les pages, puis commenter le sens et la proximité sonore des deux mots mis en relation

Grammaire

Structure répétitive, c'est-à-dire phrase interrogative totale en « Est-ce que », suivie de la réponse en « Non! », puis phrase déclarative, parfois de forme emphatique (pour mettre en évidence la confusion lexicale)

Vocabulaire

Jeux de mots (paires minimales: confusion lexicale à cause du changement d'une seule lettre)



Une patate à vélo

P

Elise Gravel, La courte échelle

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

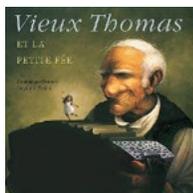
Lire pour le plaisir en faisant participer les élèves à la lecture

Grammaire

Négation à l'oral; construction du groupe nominal (choix de la préposition)

Vocabulaire

Non pertinent



Vieux Thomas et la petite fée

P S

Dominique Demers, ill. Stéphane Poulin, Dominique et compagnie

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

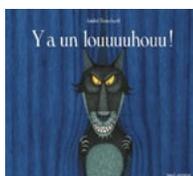
Partager ses impressions ainsi que sa façon de comprendre l'histoire et d'interpréter la finale

Grammaire

Compléments du nom qui ajoutent de l'émotion au récit; groupes adjectivaux (avec comparaisons); alternance entre l'imparfait et le passé simple à la 3^e personne du singulier et du pluriel (selon l'usage qui en est fait)

Vocabulaire

Cooccurrences



Y a un louuuuhou!

P

André Bouchard, Seuil

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Lire pour le plaisir en faisant participer les élèves à la lecture

Grammaire

À déterminer par l'enseignante ou l'enseignant

Vocabulaire

Adverbes en gradation



Les yeux qui chantent

P S

Alex Cousseau, Éditions du Rouergue

Intentions pédagogiques

Découverte de l'œuvre

Échanger sur la place qu'occupent les rites dans le processus très personnel de deuil

Grammaire

Phrases plutôt courtes; alternance des temps de narration (narration au présent et narration au passé composé et à l'imparfait)

Vocabulaire

Expressions et cooccurrences

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages de référence et ressources complémentaires

- Berthiaume, R., D. Anctil, A. Bourcier, S. Brossard, M. Luquette et D. Daigle (2020). *Le vocabulaire pour mieux lire et écrire: plus de 300 activités sur le sens, la forme et l'utilisation des mots*. Montréal: Chenelière Éducation.
- Blyth, C. (1997). A Constructivist Approach to Grammar: Teaching Teachers to Teach Aspect. *The Modern Language Journal*, 81(1), 50-66.
- Bronckart, E. B. et M.-L. Elalouf (2016). Contenus et démarches de la grammaire rénovée. Dans S.-G. Chartrand (dir.), *Mieux enseigner la grammaire. Pistes didactiques et activités pour la classe* (p. 45-61). Montréal: ERPI.
- Chartrand, S.-G. (dir.) (2016). *Mieux enseigner la grammaire. Pistes didactiques et activités pour la classe*. Montréal: ERPI.
- Dansereau, D. (1987). A Discussion of Techniques Used in the Teaching of the *Passé composé/Imparfait* Distinction in French. *The French Review*, 61(1), 33-38.
- Ellis, R. et N. Shintani (2014). *Exploring Language Pedagogy Through Second Language Acquisition Research*. Milton Park: Routledge Taylor & Francis.
- Gourdet, P., D. Cogis et M.-N. Roubaud (2016). L'enseignement d'une notion-clé au primaire: le verbe. Dans S.-G. Chartrand (dir.), *Mieux enseigner la grammaire. Pistes didactiques et activités pour la classe* (p. 147-173). Montréal: ERPI.
- Katz, S. L. et C. S. Blyth (2007). *Teaching French Grammar in Context: Theory and Practice*. New Haven: Yale University Press.
- Larouche, L., J. Thibeault, D. Dias, C. Laroche, S. Quesnel et M. Valois, (2016). *La grammaire nouvelle : approches pédagogiques pour bien accompagner l'élève dans son apprentissage du français en milieu plurilingue et minoritaire*. Éditions CFORP.
- Larsen-Freeman, D. (2003). *Teaching Language: From Grammar to Gramming*. Boston: Thomson/Heinle.
- Lefrançois, P., I. Montésinos-Gelet et D. Anctil (2017). *Enseigner la phrase par la littérature jeunesse. Fondements et activités pour soutenir la compétence à écrire au primaire*. Montréal: Chenelière Éducation.
- Léon, R. (2008). *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école*. Paris: Hachette.
- Lyster, R. (2015a). Using Form-Focused Tasks to Integrate Language Across the Immersion Curriculum. *System*, (15), 4-13.
- Lyster, R. (2015b). Children's Literature as a Catalyst for Dual Language Awareness. Dans C. Hélot, R. Sneddon et N. Daly (dir.), *Children's Literature in Multilingual Classrooms: From Multiliteracy to Multimodality* (p. 64-83). London: Institute of Education Press.
- Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (2018). *L'album en classe*. Québec: Gouvernement du Québec. [En ligne: cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/education/pfeg/ressources-pedagogiques/Album-classe.pdf].
- Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (2017). *Le vocabulaire, une des pierres angulaires de la réussite scolaire en langue seconde*. Québec: Gouvernement du Québec. [En ligne: contenu.quebec.ca/cdn-contenu/education/pfeg/ressources-pedagogiques/Vocabulaire-langue-seconde.pdf].

Ministère de l'Éducation (2024). *Constellations*.
[En ligne : constellations.education.gouv.qc.ca/].

Montésinos-Gelet, I. (2016). Description de dispositifs d'enseignement: le jogging d'écriture. *Le Pollen*, 20, 142-154.

Nadeau, M. et C. Fisher, (2006). *La nouvelle grammaire: la comprendre et l'enseigner*. Montréal : Gaëtan Morin.

Nadeau, M., M-H. Giguère et C. Fisher (2020). *Expérimentation de dispositifs didactiques en syntaxe et en ponctuation «à la manière» des dictées métacognitives et interactives, au[x] 3^e cycle primaire et 1^{er} cycle secondaire[,] et effet sur la compétence en écriture*. Rapport de recherche. Fonds de recherche du Québec.

Proulx, C. (2019). L'enseignement du lexique: un tour d'horizon. *Le Pollen*, 30, 207-224.

Roy-Mercier, S. et Chartrand, S.-G. (2016). L'enseignement du système de la conjugaison pour en favoriser l'apprentissage. Dans S.-G. Chartrand (dir.), *Mieux enseigner la grammaire. Pistes didactiques et activités pour la classe* (p. 175-200). ÉRPI.

Quevillon Lacasse, C. et J. Thibeault (2017). *Travailler à partir de réseaux littéraires grammaticaux pour décloisonner l'enseignement-apprentissage de la grammaire*. Communication au Congrès annuel de l'Association québécoise des professeurs de français (AQPF), Drummondville.

Shrum, J. L. et E. W. Glisan (2010). *Teacher's Handbook: Contextualized Language Instruction* (4^e éd.). Boston: Heinle Cengage Learning.

Thibeault, J. et C. Quevillon Lacasse (2016). Enseigner la grammaire de façon progressive grâce à la littérature jeunesse: l'exemple du complément de phrase. *Le Pollen*, 21, 94-102.



